

LA CROCIERA IN ITALIA DEL DIRIGIBILE "GRAF ZEPPELIN L.Z. 127" 29/30 MAGGIO 1933

~ STUDIO DI STORIA POSTALE ~

A cura di Nicola Valcarcell

Il "Graf Zeppelin L.Z. 127", un mastodonte da 150.000 m³ di stazza e 237 metri di lunghezza, costruito nel 1928, si era imposto all'attenzione mondiale con il riuscito giro del globo compiuto nell'agosto 1929, percorrendo 34.000 km con scali in Nord America e Giappone. L'Italia, nella primavera dello stesso anno, era stata solo sorvolata durante il viaggio in Oriente (*Orientfahrt*), con i passaggi su Roma, Napoli e Catanzaro e durante la crociera sul Mediterraneo (*Mittlmeerfahrt*) con il sorvolo di Sanremo. Nel 1933 la Compagnia tedesca decide finalmente di raggiungere l'Italia e il viaggio dell'aeronave (*Romfahrt*) è celebrato con l'emissione contemporanea di cinque serie di francobolli da sei valori per ciascun Paese (Italia, Isole dell'Egeo, Cirenaica, Tripolitana, San Marino) ed una serie di tre valori per la Grecia, validi solo per l'affrancatura della corrispondenza da trasportare nella Crociera ed il valore facciale corrispondeva al porto stabilito per il trasporto col dirigibile di cartoline o lettere per l'Italia o l'Europa, il Brasile od altre nazioni del Sud America.

Gli aerogrammi "Zeppelin", con le loro affrancature spesso complesse e i loro timbri e cachet di colori diversi, sono da considerarsi non alla stregua di meri oggetti costruiti ad intenzione del filatelista, bensì come preziose e tangibili testimonianze del successo che arrise al "più leggero dell'aria", dell'entusiasmo che il grande dirigibile suscitò in ogni parte del mondo, delle speranze che esso accese per un futuro di facili e pacifici collegamenti anche postali tra le genti. Nobili aspettative, purtroppo, non del tutto ben riposte: pochi anni ancora e la follia hitleriana avrebbe distrutto quelle speranze di pace che altri tedeschi, come appunto gli uomini degli "Zeppelin", avevano efficacemente ed onestamente contribuito ad accendere.

Tale studio intende, attraverso l'analisi degli aspetti storico-postali della sua documentazione quali rotte, tariffe, annulli e sistemi di trasporto multimodali, testimoniare in un glorioso passato la celebrazione di una iniziativa pregevole di significato, magnificando le gesta di coloro che, anticipando i tempi, come dei visionari, si impegnarono in nuove sperimentazioni e ardite imprese, seguiti e circondati da scetticismo e ammirazione, da diffidenza e stupore.

Ed è dalla raccolta di tali documenti che l'uomo di oggi può trarre lo spunto ad impegnarsi perché la nostra era, che è quella dei "più pesanti dell'aria", possa restare un'era di pace.



Istituto Luce ©

*A zia Carla
per avermi insegnato ad amare la vita*

*A Bruna
singolare nel trasmettere con amore la
passione del marito collezionista*

PIANO DELLA COLLEZIONE

1. PREAMBOLO, BIBLIOGRAFIA
2. PIANO DELLA COLLEZIONE
3. ANNULLI E TIMBRI SPECIALI DEL ROMFAHRT
 - 3.1 Timbro speciale e annulli usati in Germania nel volo di andata
 - 3.1.1 Posta proveniente dalla Germania
 - 3.1.2 Posta timbrata a Friedrichshafen col timbro di bordo
 - 3.2 Prove di uno degli annulli e timbro speciale usati in Italia
4. IL VOLO DI ANDATA (Friedrichshafen – Ciampino)
 - 4.1.1 La "vera posta di bordo": i coniugi Sieger
 - 4.1.2 La "vera posta di bordo": il passeggero Carl Bruer
 - 4.1.3 La "vera posta di bordo": il membro di equipaggio Pruss
 - 4.2 Il lancio postale su Livorno
 - 4.3 Il corriere proveniente da paesi esteri
 - 4.4 La posta diretta a Roma proveniente da paesi esteri
5. IL VOLO CIRCOLARE SU ROMA (Ciampino – Roma – Ciampino)
 - 5.1 La "vera posta di bordo": il timoniere K. Schönherr
 - 5.2 La documentazione complementare
 - 5.3 Posta con affrancatura Zeppelin annullata con timbro speciale a mano Zeppelin di Roma
 - 5.3.1 Un caso particolare: il doppio timbro speciale italiano dai colori diversi
 - 5.3.2 Posta con affrancatura Zeppelin annullata con timbro speciale a mano Zeppelin di Roma imbarcata a Ciampino per il volo circolare e giunta erroneamente a Friedrichshafen
 - 5.3.3 Posta con affrancatura Zeppelin annullata con timbro speciale a mano Zeppelin di Roma imbarcata a Ciampino per il volo circolare e diretta a Friedrichshafen
 - 5.4 Un' aerogramma speciale: la lettera indirizzata negli Stati Uniti che ha effettuato il solo volo circolare su Roma
 - 5.5 Aerogrammi con timbro speciale commemorativo italiano nero
 - 5.5.1 La lettera affrancata dal francobollo c.50 di posta aerea
 - 5.5.2 Posta con affrancatura ordinaria annullata dal timbro circolare di "Roma Ferrovia Posta Aerea"
 - 5.6 Posta con affrancatura ordinaria annullata dal timbro circolare di posta aerea di Tripoli
 - 5.7 Posta proveniente dai Paesi esteri
 - 5.7.1 Gli aerogrammi provenienti dagli enclavi del Regno d'Italia
 - 5.7.2 L'aerogramma proveniente dal Marocco
 - 5.8 La posta estera per il volo circolare su Roma con affrancatura insufficiente
6. IL VOLO DI RITORNO (Ciampino – Napoli - Friedrichshafen)
 - 6.1 Posta proveniente dalla Germania
 - 6.2 La "vera posta di bordo": l'invio di un membro dell'equipaggio: il meccanico Weber Christ
Il Lancio postale su Napoli (Nettuno)
 - 6.3 Il corriere di andata proveniente da altri Paesi
 - 6.4 Posta con l'annullo del 30 maggio dell'ufficio postale di bordo
 - 6.5 Posta con affrancatura Zeppelin annullata con timbro speciale a mano Zeppelin di Roma indirizzata in Italia
 - 6.6 Posta con affrancatura Zeppelin annullata dal timbro ottagonale verde di San Marino e indirizzata in Italia
 - 6.7 Posta con affrancatura proveniente dai possedimenti coloniali italiani
 - 6.8 Posta con affrancatura Zeppelin annullata dal timbro di posta aerea di Atene e indirizzata in Italia
 - 6.8.1 Posta con affrancatura Zeppelin insufficiente proveniente da Atene
7. IL VOLO DI RITORNO (Ciampino – Friedrichshafen)
 - 7.1 Uso improprio del francobollo Zeppelin italiano da L.3
 - 7.2 Aerogrammi via Roma indirizzati a Friedrichshafen, in Germania o in Europa
 - 7.2.1 Un aerogramma particolare: la compresenza dei due timbri speciali circolari a mano
 - 7.2.2 Il corriere munito di due timbri circolari meccanici
 - 7.3 Aerogrammi via Roma diretti in Europa
 - 7.3.1 Posta con affrancatura Zeppelin annullata dal timbro speciale circolare meccanico di Roma
 - 7.3.2 Un insolito invio: il corriere postale di Marsiglia
 - 7.3.3 Aerogramma con annullo ordinario per l'affrancatura Zeppelin da L.5
 - 7.3.4 Uso della vignetta commemorativa della Crociera
 - 7.3.5 Un'aerogramma speciale: l'affrancatura Zeppelin italiana L.3+L.5
 - 7.3.6 Aerogramma via Roma indirizzato a Friedrichshafen con affrancatura mista
 - 7.3.7 Il corriere proveniente dalle Colonie italiane
 - 7.3.8 Il "corriere supplementare"
 - 7.3.9 Posta con affrancatura Zeppelin insufficiente diretta a Friedrichshafen
 - 7.3.10 Aerogrammi con affrancatura Zeppelin e timbro ottagonale diretti a Friedrichshafen o Europa
 - 7.3.11 Un aerogramma sammarinese speciale: l'affrancatura L.3+L.5
 - 7.3.12 La posta Zeppelin che predilige le vie terrestri
 - 7.3.13 Aerogrammi che non recano il timbro ottagonali
 - 7.4 Usi tardivi dell'affrancatura Zeppelin
 - 7.5 Aerogrammi greci con affrancatura Zeppelin diretti in Europa
 - 7.5.1 La "vera posta di bordo":
 - 7.6 Il corriere via Roma diretto in Europa
8. IL VOLO DI RITORNO (Il lancio postale su Barcellona)
9. IL VOLO DI RITORNO (Friedrichshafen – Pernambuco)
Aerogrammi via Roma diretti a Friedrichshafen per l'inoltro in Sud America col 2° Südamerikafahrt
10. IL VOLO DI RITORNO (Friedrichshafen – Pernambuco)
Aerogrammi via Roma diretti a Friedrichshafen per l'inoltro negli Stati Uniti d'America col 2° Südamerikafahrt

3. ANNULLI E TIMBRI SPECIALI DEL ROMFAHRT

Per il Romfahrt vennero preparati due timbri speciali, uno dalla Germania e l'altro dall'Italia. Il primo era apposto sul corriere in partenza dalla Germania e dall'Ufficio Postale che si trovava a bordo del dirigibile. Era di colore rosso vermiglio e oltre alla raffigurazione della lupa e i gemelli, recava la dicitura "LUFTSCHIFF GRAF ZEPPELIN ROMFAHRT - 1933". Ad esso si accompagnavano, in alternativa, due diversi timbri circolari a mano di partenza annullatori della relativa affrancatura: l'annullo di Friedrichshafen "FRIEDRICHSHAFEN - (Bodensee) - 29.5.33. 0-1" e quello speciale di bordo "LUFTSCHIFF - GRAF ZEPPELIN - 29.5.33."

3.1.1 Posta proveniente dalla Germania

Germania.
Cartolina partita da Friedrichshafen (p. 29.5.33) e diretta a Vienna. Affrancata con 0,75 Rm come da tariffa fissata per questo volo. Al verso, annullo circolare meccanico di arrivo/transito con sagoma dirigibile.



3.1.2 Posta timbrata a Friedrichshafen col timbro di bordo

Germania.
Lettera da Friedrichshafen (p. 29.5.33) e diretta a Newark New Jersey, U.S.A. (l. 12.06.33). Affrancata con 1,50 Rm come da tariffa fissata per questo volo. Al verso, annullo circolare meccanico di arrivo/transito con sagoma dirigibile "Roma - Posta Aerea - 17-18/29.V/33.XI" e arrivo a Newark New Jersey, U.S.A.



3.2 Prove di uno degli annulli e timbro speciale usati in Italia

Le poste di Roma predisposero per l'evento un grande timbro anch'esso raffigurante la lupa e i gemelli, racchiusi in una cornice circolare di nodi Savoia, nei colori azzurro, oltremare, verde-azzurro e, più raramente, nero. La posta affrancata con i francobolli emessi per l'occasione, ad eccezione della Grecia e dell'Egeo, era annullata con i timbri speciali datari, diversi rispetto alla località di partenza ROMA, NAPOLI, BENGASI e TRIPOLI, con la dicitura "POSTA AEREA ZEPPELIN". Per la posta proveniente dalle Isole dell'Egeo, diversamente da Tripoli e Bengasi, non venne applicato alcun timbro speciale e si utilizzò il timbro postale datario ordinario. In arrivo a Roma, sia sulla corrispondenza proveniente dalla Germania con il dirigibile, sia su quella in procinto di essere imbarcata sul dirigibile, venne apposto il timbro meccanico "ROMA/POSTA AEREA/17-18/29-V/33-XI" con a lato la sagoma stilizzata del dirigibile e la dicitura "CROCIERA ZEPPELIN/1933-XI".

Italia. Prova dei timbri speciali: a) "Lupa di Roma in cornice circolare di nodi Savoia" in colore azzurro; b) circolare "Roma - Posta Aerea Zeppelin" 2° tipo; c) meccanico con sagoma del dirigibile.

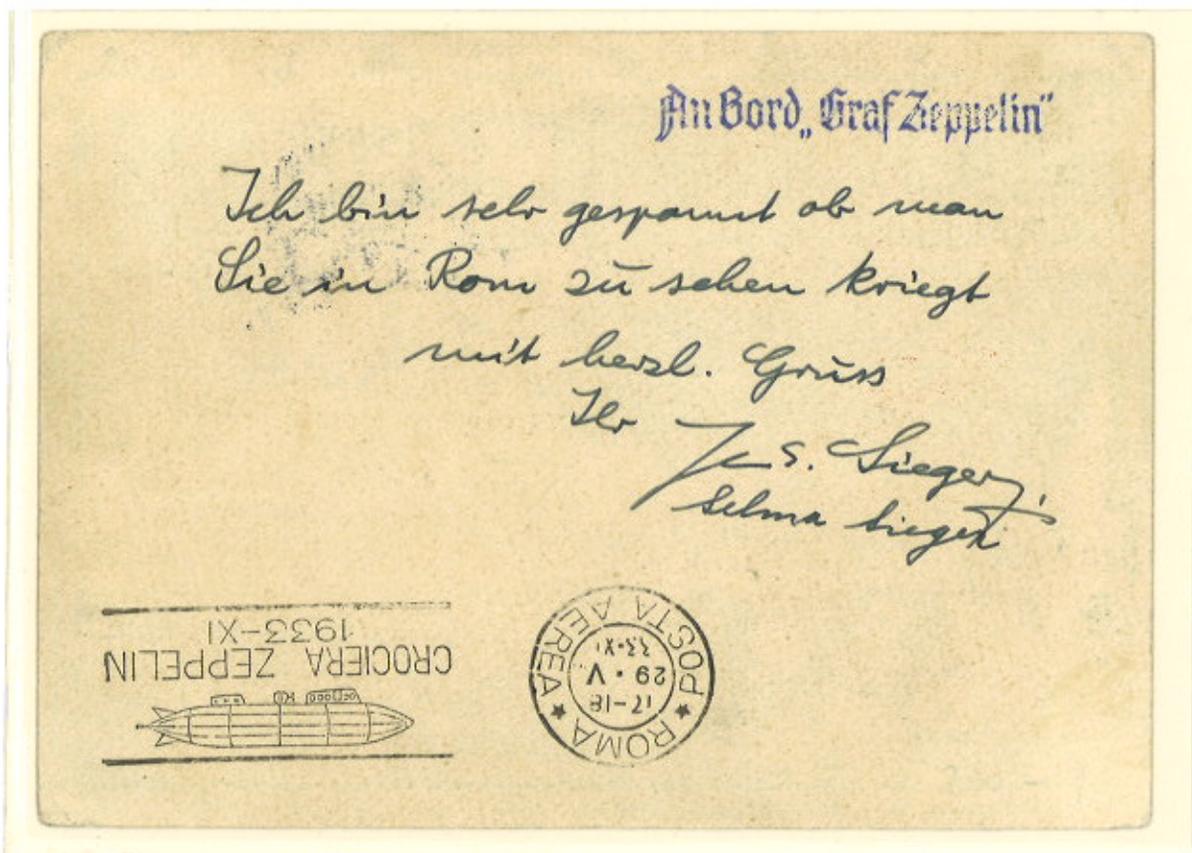


Italia. Prova dei timbri speciali: a) "Lupa di Roma in cornice circolare di nodi Savoia" di colore nero; b) circolare "Roma - Posta Aerea Zeppelin" 2° tipo; c) meccanico con sagoma del dirigibile.

4. IL VOLO DI ANDATA (Friedrichshafen – Ciampino)

La posta destinata ad essere trasportata con questo volo venne concentrata come al solito a Friedrichshafen, base di partenza di tutti i voli del dirigibile. Oltre alla posta tedesca, questo corriere comprendeva quella proveniente da altri stati, per lo più europei, che avevano stipulato la convenzione postale con le autorità postali tedesche per il trasporto della corrispondenza con il dirigibile. Per i paesi non convenzionati, quali il Lussemburgo, era necessaria l'affrancatura mista con altro paese convenzionato, in questo caso la Germania. Normalmente questa posta veniva annullata col timbro di Friedrichshafen. Ma alcuni collezionisti e commercianti inviarono all'ufficio postale di Friedrichshafen i loro corrieri postali chiedendo che gli aerogrammi fossero annullati col timbro dell'ufficio postale di bordo. Tale ufficio poteva rendersi operativo solo quando il membro dell'equipaggio ad esso designato riusciva a rendersi libero dai normali compiti lavorativi assegnatigli a bordo. Pertanto allo scopo di ridurre al minimo il lavoro di bordo, l'ufficio postale di Friedrichshafen appose sugli aerogrammi il timbro speciale di bordo prima che l'aeronave partisse. Questa posta di bordo, timbrata a Friedrichshafen col timbro di bordo è chiamata "posta di bordo di Friedrichshafen" e si suole distinguerla dalla "vera posta di bordo" ossia quella scritta ed impostata nell'ufficio postale dell'aeronave dai passeggeri, dagli ufficiali o dai membri dell'equipaggio, ben più rara ed importante.

4.1.1 La "vera posta di bordo": l'invio dei passeggeri coniugi Sieger



Germania – Ufficio postale di bordo. Questa cartolina, indirizzata a Milano, è stata postalizzata presso l'ufficio postale di bordo funzionante sul dirigibile Zeppelin (p. 29.05.33) e scritta dai coniugi Sieger, assidui frequentatori delle trasvolate del dirigibile; al recto il timbro speciale di bordo "Luftschiff-Graf Zeppelin-29.5.33." che annulla l'affrancatura, il timbro speciale rosso vermiglio "Luftschiff Graf Zeppelin - Romfahrt 1933" sormontato dalla lupa di Roma.

Il "Graf Zeppelin" parte dalla base di Friedrichshafen, sulla riva orientale del lago di Costanza, qualche minuto dopo la mezzanotte. È il 29 maggio 1933. Sorvola il lago a 250 metri d'altezza e la velocità è regolata sui 120 km/h. Poco prima delle due del mattino raggiunge Basilea. Verso le quattro si raggiunge la fortezza di Besançon, poi si scende verso Lione e si segue il corso del Rodano fino ad Avignone: due giri sulla città mentre viene servita la prima colazione ai ventotto passeggeri.

4.1.2 La "vera posta di bordo": l'invio del passeggero Carl Bruer

Germania – Ufficio postale di bordo.

Questa cartolina, affrancata con la sola sovrattassa aerea per 1 Rm, è stata postalizzata presso l'ufficio postale di bordo funzionante sul dirigibile Zeppelin (p. 29.05.33) e scritta da Carl Bruer, uno dei 26 passeggeri. L'assiduo e noto viaggiatore aveva già partecipato nel 1931 al volo in Egitto e al 1° volo in Sud America. Salirà, nel 1936, anche a bordo dell'"Hindenburg" diretto in Nord America.



4.1.3 La "vera posta di bordo": l'invio del membro di equipaggio Ufficiale di rotta Prüss



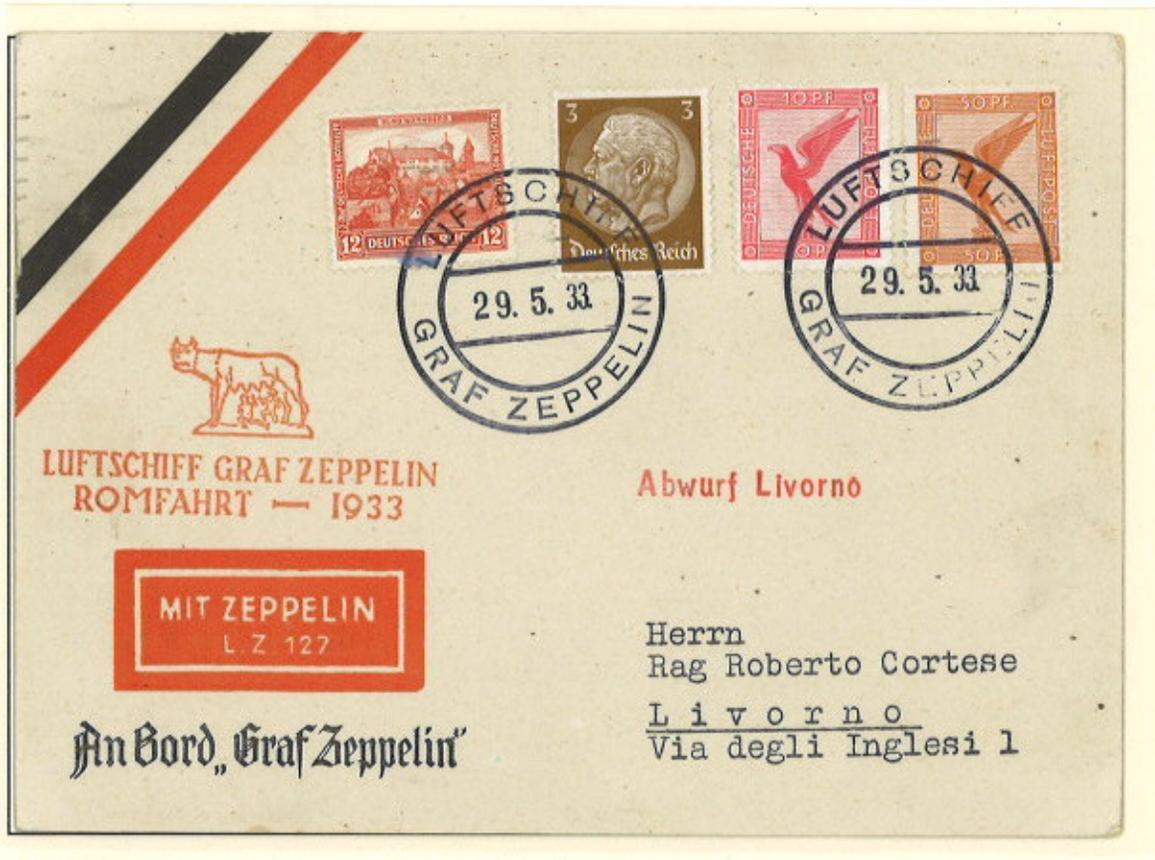
Germania – Ufficio postale di bordo.

Questa cartolina, affrancata in tariffa per 0,75 Rm e indirizzata a Stoccarda, Germania, è stata postalizzata presso l'ufficio postale di bordo funzionante sul dirigibile Zeppelin (p. 29.05.33) e scritta per mano di un membro dell'equipaggio l'Ufficiale di rotta Prüss; al recto apposti l'annullo di bordo "Luftschiff - 29.5.33.- Graf Zeppelin" e il timbro speciale rosso vermiglio "Luftschiff Graf Zeppelin - Romfahrt 1933" sormontato dalla lupa di Roma.

Alle bocche del Rodano si giunge sul Mediterraneo e si segue la costa: Marsiglia, Nizza e poi l'Italia con Ventimiglia, Genova, Portofino e Sestri Levante. All'ora di colazione si è su Pisa e alle 13:10 sulla città di Livorno viene effettuato un lancio postale. Un quotidiano dell'epoca informa che: "lo Zeppelin, giunto sopra la città, ha gettato un sacco di corrispondenza che è caduto sopra uno stabile in via S. Carlo n°46. Il sacco è stato raccolto da certo Angelo Quilici e portato alla Posta Centrale. Il sacco conteneva una cinquantina di cartoline e lettere dirette a Livorno, oltre 300 lettere e cartoline dirette in Italia e 400 missive dirette in Germania".

4.2 Il lancio postale su Livorno

Molti aerogrammi sui quali è riportata l'indicazione di lancio su Livorno o indirizzati alla città stessa non recano l'annullo di arrivo e pertanto quelli regolarmente timbrati sono da considerarsi storicamente più importanti.



Germania.

Aerogramma timbrato a Friedrichshafen col timbro di bordo (p. 29.5.33), affrancato con 0.75 Rm, indirizzato e giunto a Livorno dove vi si appone al verso, nello stesso giorno, il timbro meccanico "LIVORNO - CENTRO - 16-17/29.V/33.XI; al recto il timbro speciale di bordo "Luftschiff-Graf Zeppelin-29.5.33." che annulla l'affrancatura e il timbro speciale rosso vermiglio "Luftschiff Graf Zeppelin - Romfabrt 1933" sormontato dalla lupa di Roma.



Germania. Aerogramma timbrato a Friedrichshafen con timbro ordinario (p. 29.5.33 0-1), affrancato con 0,77 Rm, lanciato su Livorno ricevendo il timbro "LIVORNO - CORRISPONDENZE - 29.5.33.19; al recto anche il timbro speciale di bordo "Luftschiff-Graf Zeppelin-29.5.33." e il timbro speciale rosso vermiglio "Luftschiff Graf Zeppelin - Romfabrt 1933" sormontato dalla lupa di Roma.

Mit Luftschrift "Graf Zeppelin "

200



Herrn Ingenieur Friedrich Anne,



LUFTSCHIFF GRAF ZEPPELIN
ROMFAHRT — 1933

M a i l a n d (I t a l i e n)

Via Paganini 3

MIT LUFTPOST
PAR AVION

Germania.

Aerogramma timbrato a Friedrichshafen col timbro di bordo (p. 29.5.33), affrancata per 1,50 Rm. Lanciato su Livorno, vi si appone al verso il timbro "LIVORNO - CORRISPONDENZE - 29.5.33.17" e il timbro di destinazione "Milano - Distribuzione - 30.5.33.

Mit Luftpost
Par avion
Per aeroplano

Graf Zeppelin.



LUFTSCHIFF GRAF ZEPPELIN
ROMFAHRT — 1933



Herrn Herrn Keller-Ruf,
Hochstr. 188
Schaffhausen.
Schweiz.

Germania. Aerogramma timbrato a Friedrichshafen col timbro di bordo (p. 29.5.33), affrancato con 0,75 Rm e lanciato su Livorno dove riceve il timbro "LIVORNO - CORRISPONDENZE - 29.5.33.20 XI". Ad oggi, rispetto alle informazioni in mio possesso, tale aerogramma con timbro di arrivo a Livorno delle ore 20 risulta essere unico.

4.3 Il corriere proveniente dai Paesi esteri

Oltre che dalla Germania, da cui proviene la maggior parte della corrispondenza del corriere di andata, sono presenti aerogrammi provenienti dall'Austria, dal Liechtenstein, da Danzica, da Sarre, dalla Svizzera, dagli Stati Uniti, dall'Ungheria e dal Lussemburgo in affrancatura mista.



Olanda. Cartolina spedita da L'Aia, con affrancatura per 52 cent. Timbrata dal timbro speciale in violetto "Gravenhage - Dierentuin - Lilliput" del 26.05.33. Vi sono inoltre apposti l'annullo ordinario della città de L'Aia (p. 26.5.33), quello di transito/partenza "Friedrichshafen Bodensee - 29.5.33. 0-1" e il timbro speciale rosso vermiglio "Luftschiff Graf Zeppelin - Romfahrt 1933" sormontato dalla lupa di Roma. Al verso è presente l'annullo meccanico con sagoma del dirigibile "Roma - Posta Aerea - 17-18/29.V/33.XI".

Liechtenstein.

Aerogramma timbrato a Triesenberg (p. 25.5.33), affrancato con Fr. 2. Sul recto il timbro di transito/partenza "Friedrichshafen Bodensee - 29.5.33. 0-1" e il timbro speciale rosso vermiglio "Luftschiff Graf Zeppelin - Romfahrt 1933" sormontato dalla lupa di Roma; al verso sono presenti l'annullo meccanico con sagoma del dirigibile "Roma - Posta Aerea - 17-18/29.V/33.XI" e il timbro di arrivo a destinazione di Oberwil (a. 31.V.33), Svizzera.





Sarre. Cartolina spedita da Saarbrücken (p. 26.5.33.16) e diretta in Austria, affrancatura per Fr. 5. Sul recto è presente quello di transito/partenza "Friedrichshafen Bodensee - 29.5.33. 0-1. e al verso si evincono l'annullo meccanico con sagoma del dirigibile "Roma - Posta Aerea - 17-18/29.V/33.XI" e l'annullo di arrivo a Innsbruck (a.31.V.33.6).



Svizzera. Aerogramma con affrancatura per Fr. 2 annullata con timbro di partenza circolare "Romanshorn - Briefpost - 28.V.33-12". Sul recto il timbro di transito/partenza "Friedrichshafen Bodensee - 29.5.33. 0-1" e al verso l'annullo meccanico con sagoma del dirigibile "Roma - Posta Aerea - 17-18/29.V/33.XI".

Austria.

Cartolina spedita da Vienna (p. 26.V.33.19) e affrancatura con S. 1,75. Sul recto è presente l'annullo di transito/partenza "Friedrichshafen Bodensee - 29.5.33. 0-1. e al verso quello meccanico con sagoma del dirigibile "Roma - Posta Aerea - 17-18/29.V/33.XI".



4.4 La posta diretta a Roma proveniente dai Paesi esteri

Liechtenstein.

Cartolina spedita da Vaduz (p. 27.V.33-9) e diretta a Roma. Affrancata per Fr. 1, presenta al recto il timbro di transito/partenza "Friedrichshafen Bodensee - 29.5.33. 0-1" e al verso l'annullo meccanico con sagoma del dirigibile "Roma - Posta Aerea - 17-18/29.V/33.XI".



Mit Luftschiff Graf Zeppelin Romfahrt



LUFTSCHIFF GRAF ZEPPELIN
ROMFAHRT — 1933



Herrn J.V. Frank
Via Zanardelli 23
R o m 111 I t a l i a n



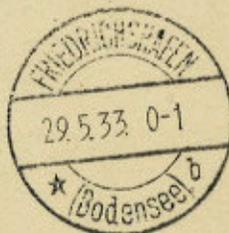
Danzica.

Lettera in raccomandazione spedita da Danzica (p. 24.V.33.9-10) e diretta a Roma. Affrancata per G. 2,50, presenta al recto anche il timbro di transito/partenza "Friedrichshafen Bodensee - 29.5.33. 0-1" e al verso l'annullo meccanico con sagoma del dirigibile "Roma - Posta Aerea - 17-18/29.V/33.XI" e quello circolare "Arrivi e Distribuzione - 30.5.33-2"

Carte postale — Postkarte
Mit Luftschiff "Graf Zeppelin"
Romfahrt 1933



LUFTSCHIFF GRAF ZEPPELIN
ROMFAHRT — 1933



Herrn J.V. FRANK
V. Zanardelli 23.
R o m a. 111.

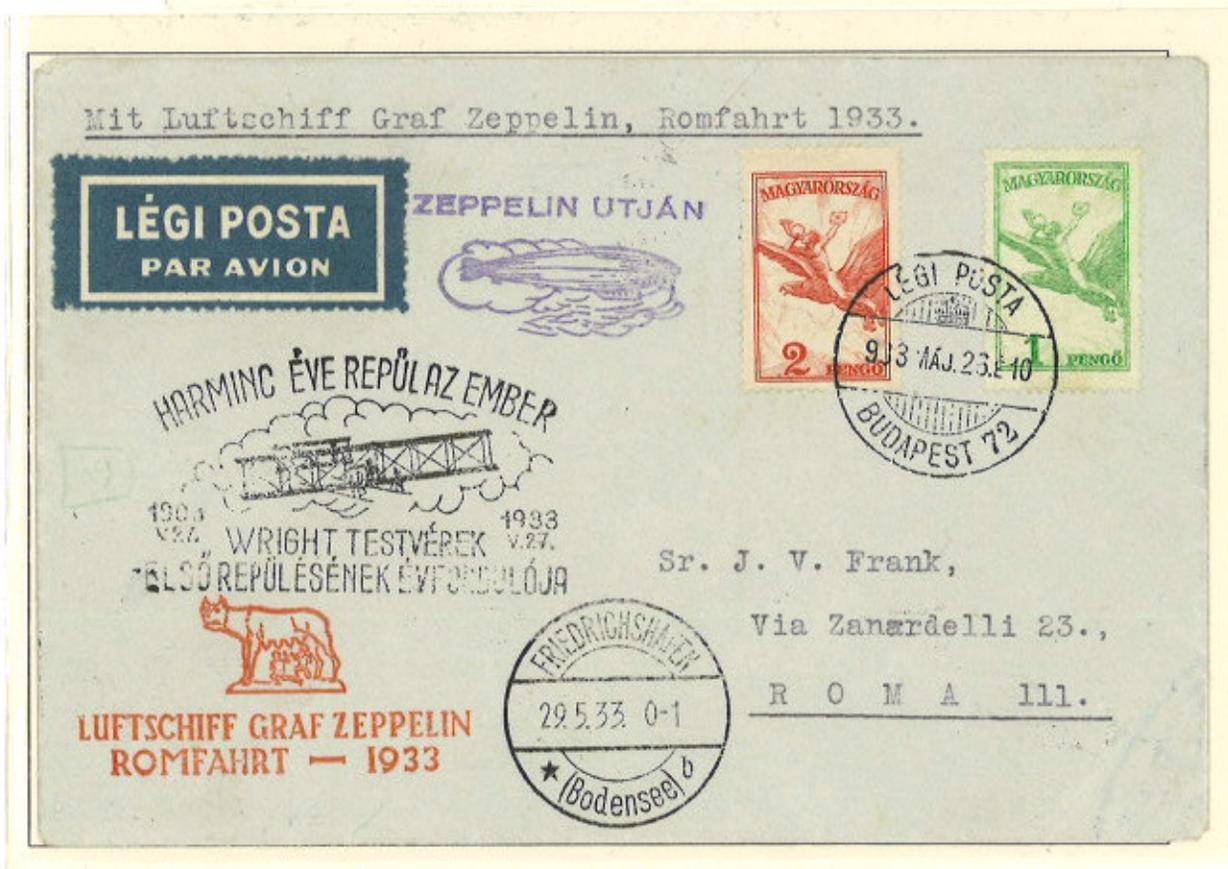
Italia

Olanda.

Cartolina spedita da Amsterdam (p. 24.V.33.11) e diretta a Roma. Affrancatura con F 0,50, presenta al recto l'annullo di transito/partenza "Friedrichshafen Bodensee - 29.5.33. 0-1. e al verso quello meccanico con sagoma del dirigibile "Roma - Posta Aerea - 17-18/29.V/33.XI".

Lussemburgo + Germania.

Non avendo, il Lussemburgo, stipulato una convenzione con l'amministrazione postale germanica l'aerogramma diretto a Roma presenta una affrancatura mista: quella lussemburghese, Fr. 1,75, annullata col timbro di partenza "LUXEMBOURG - VILLE IV - 24.5.33. 11-12M" e quella tedesca Rm. 1,50, annullata col timbro di transito/partenza "Friedrichshafen (Bodensee)- 29.5.33. 0-1". Al verso i due annulli meccanici, quello con sagoma del dirigibile "Roma - Posta Aerea - 17-18/29.V/33.XI" e quello "Roma - Distribuzione - 10-11/30.V/33-XI".

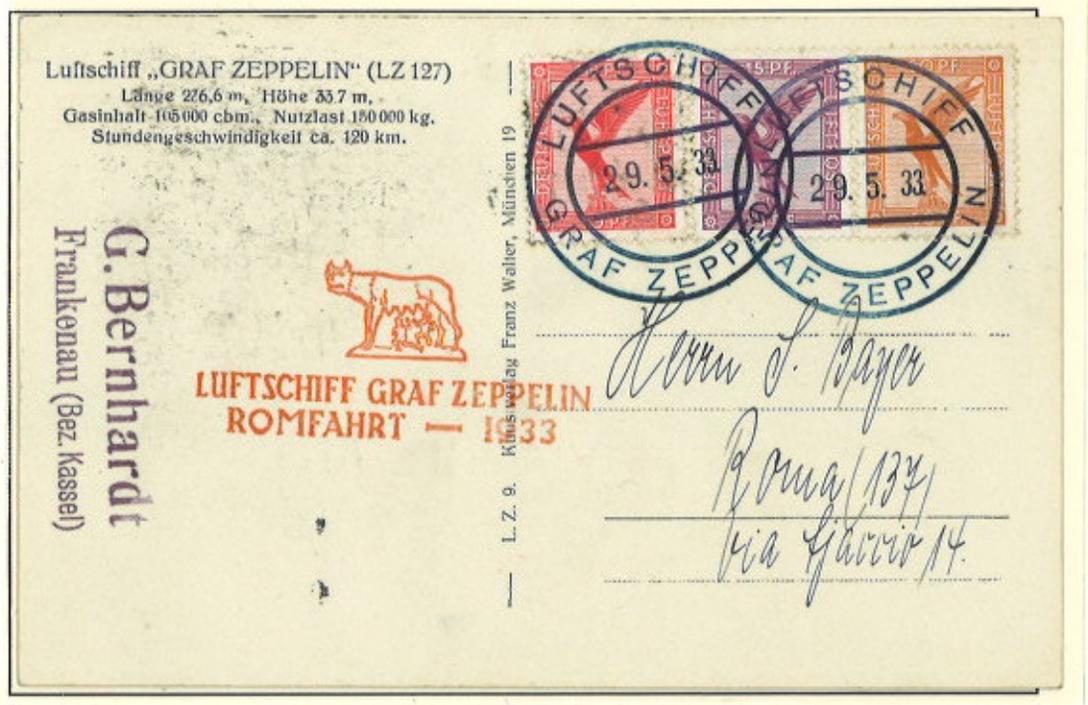


Ungheria. Aerogramma spedito da Budapest, affrancato con P. 3 e annullato con timbro di partenza "LÉGI POSTA - BUDAPEST 72 - 933 MAJ 26.10" e diretto a Roma. Al recto, oltre al timbro di transito/partenza "Friedrichshafen - (Bodensee)- 29.5.33. 0-1" e il timbro speciale rosso vermiglio "LUFTSCHIFF GRAF ZEPPELIN - ROMFAHRT 1933" sormontato dalla lupa di Roma, l'aerogramma reca l'annullo speciale figurato blu "ZEPPELIN UTJÁN" e quello in nero commemorativo del trentennale del volo dei fratelli Wright. Al verso i due annulli meccanici, quello con sagoma del dirigibile "Roma - Posta Aerea - 17-18/29.V/33.XI" e quello "Roma - Distribuzione - 10-11/30.V/33-XI".

IL VOLO DI ANDATA (Friedrichshafen-Ciampino)/IL VOLO CIRCOLARE SU ROMA(Ciampino-Roma-Ciampino)

Germania.

Cartolina annullata con il timbro di bordo (p. 29.5.33) classificata dal Catalogo Longhi come "posta di bordo di Friedrichshafen" e, prudenzialmente, non collocabile tra gli aerogrammi del volo circolare su Roma pur essendo a tale città indirizzata e alla persona di S. Buyer. Affrancata con 0,75 Rm come da tariffa, presenta al verso l'annullo circolare meccanico di arrivo/transito con sagoma dirigibile.



Del corriere di questo volo farebbero parte, oltre alle corrispondenze destinate ad essere scaricate a Roma, anche quelle destinate al lancio su Napoli ma di esse tratteremo più diffusamente nell'ambito del "Volo di Ritorno" essendosi tale lancio realizzato in una delle tappe cronologicamente afferenti a questa precisa fase della Crociera.

5. IL VOLO CIRCOLARE SU ROMA (Ciampino - Roma - Ciampino)

Nel tardo pomeriggio l'aeronave sorvola e atterra allo scalo di Roma Ciampino; qui l'ufficio postale di bordo, trattenuto il dispaccio destinato al lancio su Napoli, consegna alle Poste italiane il corriere trasportato nel viaggio di andata e prende in carico sia quello in partenza per il volo circolare su Roma sia quello per il proseguimento del viaggio. Dopo la visita del Re e delle più alte cariche dello Stato, il dirigibile decolla compiendo il previsto giro sull'Urbe e atterra nuovamente a Ciampino alle ore 19:20.

5.1 La "vera posta di bordo" del volo circolare su Roma: l'invio del timoniere Kurt Schönherr

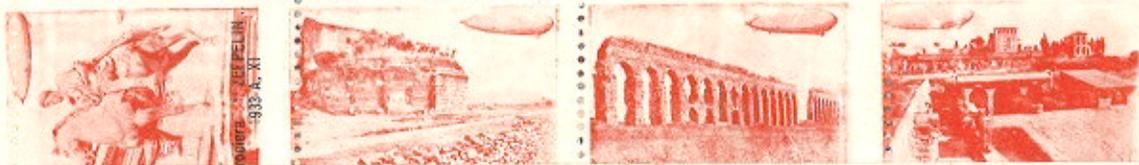
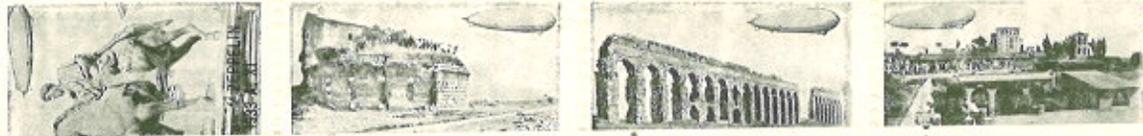


io postale di bordo. riportato nel Catalogo di bordo del volo di andata della posta di bordo del circolare recano gli stessi di bordo e di arrivo, to una oggettiva distinzione ni dagli altri può operarsi ei rari casi in cui il testo missiva faccia chiaramente ento alla tappa. La na, affrancata in tariffa ta, al verso, in pari data llo circolare meccanico "17- di arrivo/transito con a dirigibile.

IL VOLO CIRCOLARE SU ROMA (Ciampino - Roma - Ciampino)

5.2 La documentazione complementare del volo circolare su Roma

A commemorazione del viaggio, su iniziativa della Edizione Bollettino Filatelico Commerciale di Roma si danno alle stampe presso lo Stabilimento Tipografico Crescenzo sedici vignette riproducenti immagini diverse del sorvolo della città di Roma organizzate in sei foglietti di colore diverso e raccolti in un folder.





"GRAF ZEPPELIN"

Crociera Italiana
29 Maggio 1933-XI



Edizione del Bollettino
Filatelico Commerciale

ROMA
VIA LESINA N. 21

La Serie di 16 Vignette
L. 2



5.3 Posta con affrancatura Zeppelin annullata con timbro speciale circolare a mano Zeppelin di Roma



*Italia. Corriere di S. Buyer. Cartolina in tariffa imbarcata e spedita da Ciampino e destinata a Roma. Al recto annullo figurato "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia" e annullo di "Roma Posta Aerea Zeppelin 29.5.33 XI 18", al verso gli annulli "Ciampino * Roma 29.5.33" per l'affrancatura ordinaria e quello meccanico con sagoma del dirigibile "Roma - Posta Aerea - 17-18/29.V/33.XI".*

5.3.1 Un caso particolare: il doppio timbro speciale italiano dai colori diversi



*Italia. Corriere di S. Buyer. Cartolina in tariffa imbarcata e spedita da Ciampino e destinata a Roma. Al recto doppio annullo figurato "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia" nei colori oltremare e violetto, annullo "Ciampino * Roma 29.5.33" per l'affrancatura ordinaria di c.60 e annullo di "Roma Posta Aerea Zeppelin 29.5.33 XI 18" per l'affrancatura di posta aerea e apposto anche al verso per il valore da c.10 insieme quello meccanico con sagoma del dirigibile "Roma - Posta Aerea - 17-18/29.V/33.XI".*

IL VOLO CIRCOLARE SU ROMA (Ciampino - Roma - Ciampino)

5.3.2 Posta con affrancatura Zeppelin annullata con timbro speciale circolare a mano Zeppelin di Roma imbarcata a Ciampino per il volo circolare e giunta erroneamente a Friedrichshafen



Italia. Corriere di S. Bayer. Nonostante la presenza del timbrino verde non ufficiale ne prevedesse il lancio su Napoli e l'indicazione di un indirizzo romano è ragionevole ipotizzare che la cartolina, imbarcata dal dirigibile a Ciampino per il compimento del volo circolare sulla città, sia stata erroneamente trattenuta a bordo e confusa nel corriere destinato a Friedrichshafen. Al recto, in partenza, l'annullo figurato "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia", gli annulli "Roma Posta Aerea Zeppelin 29.5.33 XI 18", "Ciampino * Roma 29.5.33" per l'affrancatura ordinaria, quello meccanico con sagoma del dirigibile "Roma - Posta Aerea - 17-18/29.V/33.XI", il solo apposto anche al verso e l'annullo verde di arrivo a Friedrichshafen (Bodensee) 30.5.33-14.

5.3.3 Posta con affrancatura Zeppelin annullata con timbro speciale circolare a mano Zeppelin di Roma imbarcata a Ciampino per il volo circolare e destinata a Friedrichshafen



Italia. Corriere di S. Bayer. Cartolina imbarcata e spedita da Ciampino e destinata a Friedrichshafen. Si evince per questo aerogramma la piena concordanza tra quanto riportato dal timbrino non ufficiale utilizzato dal suo preparatore e l'indirizzo di destinazione dove vi giunge dopo aver compiuto il volo circolare su Roma.

IL VOLO CIRCOLARE SU ROMA (Ciampino - Roma - Ciampino)

5.4 Un' aerogramma speciale: la lettera indirizzata negli Stati Uniti che ha effettuato il solo volo circolare su Roma

In un articolo del '58 lo studioso Gall chiarisce che lo smistamento della corrispondenza veniva fatto a Roma e che il corriere destinato in Europa e in Sud America era chiuso in sacchi postali che non furono aperti a Friedrichshafen, come disponeva la convenzione postale con l'Italia. Al contrario la corrispondenza destinata in Nord America, anch'essa chiusa a Roma in sacchi postali separati, come disponeva la convenzione postale Germania-USA, fu aperta, bollata e fatta ripartire da Friedrichshafen via Brasile col Secondo Volo in Sud America.



Italia. Lettera raccomandata da Roma, indirizzata negli Stati Uniti d'America a Yonkers, New York, sovrappagata per la componente di tariffazione aerea. Reca al recto il timbro circolare "Roma Succ. 7 - Piazza S. Ignazio - 24.5.33" per l'affrancatura ordinaria, il timbro circolare speciale "Roma - Posta Aerea Zeppelin - 29.5.33.XI.18" nonché l'annullo figurato speciale, in verde, "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia". Al verso vi sono il timbro circolare meccanico con sagoma del dirigibile "Roma - Posta Aerea - 17-18/29.V/33.XI" e i timbri ovali di arrivo a New York, via mare, del 21 giugno e quelli circolari, violetti, di arrivo a Yonkers, N.Y. del 22 giugno 1933.

Pertanto, alla stregua del succitato trattamento postale ricevuto dal corriere diretto in Nord America, le assenze sul documento del timbro di arrivo/transito di Friedrichshafen nonché di quello di arrivo in Brasile legittimano l'ipotesi che tale aerogramma abbia effettuato il solo volo circolare su Roma.

IL VOLO CIRCOLARE SU ROMA (Ciampino - Roma - Ciampino)

5.5 Aerogrammi con timbro speciale commemorativo italiano nero

5.5.1 La lettera affrancata dal solo francobollo c.50 di posta aerea



Italia. Lettera indirizzata a Roma e affrancata dal solo francobollo c.50 di posta aerea. Al recto, in partenza, l'annullo figurato, in nero, "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia" e il timbro circolare "Roma Posta Aerea Zeppelin 29.5.33 XI 18" che annulla il francobollo; al verso quello circolare meccanico con sagoma del dirigibile "Roma - Posta Aerea - 17-18/29.V/33.X".

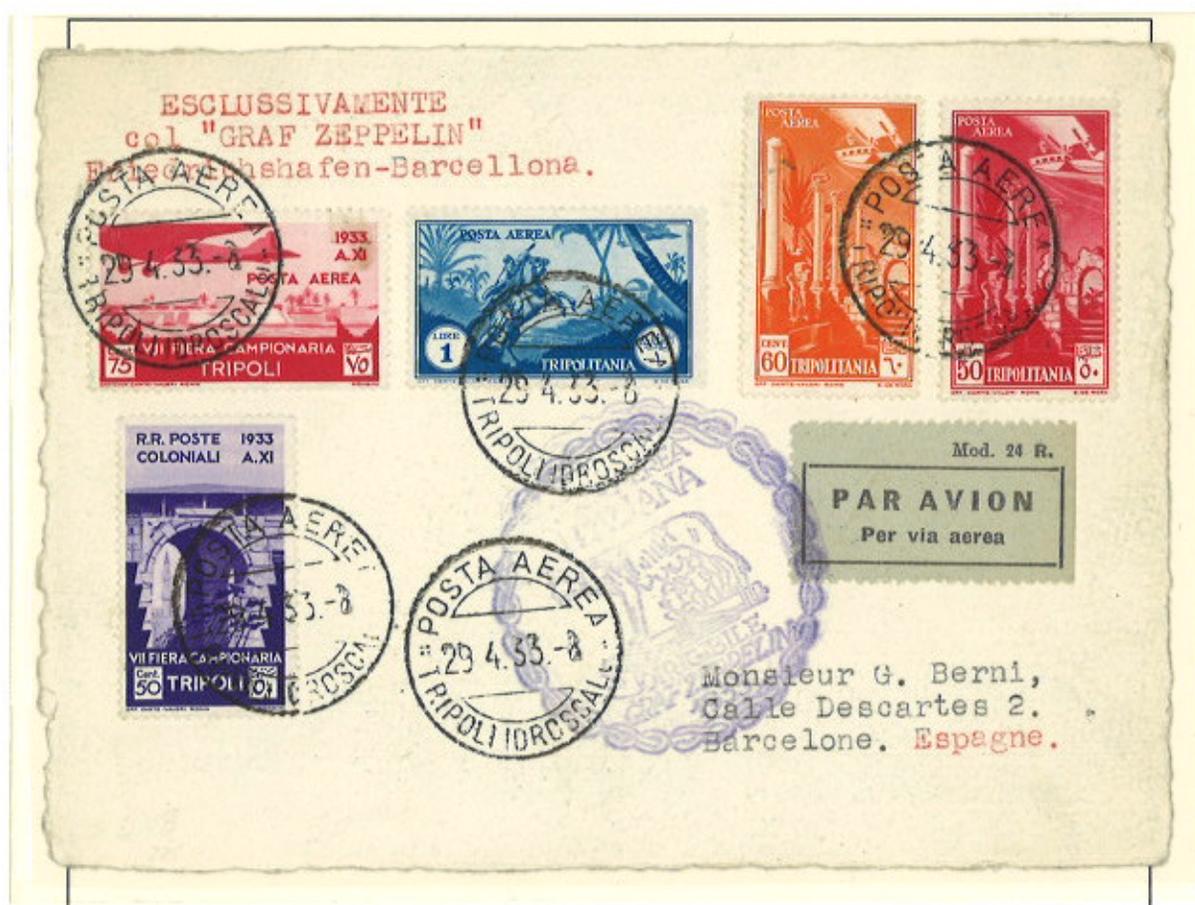
5.5.2 Posta con affrancatura ordinaria annullata dal timbro circolare "Roma Ferrovia Posta Aerea"



Italia. Cartolina indirizzata a Roma la cui tariffazione aerea è assolta a mezzo francobolli, seppur di posta aerea, diversi da quelli prescritti. Al recto, in partenza, l'annullo figurato, in nero, "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia", gli annulli "Roma Posta Aerea Zeppelin 29.5.33 XI 18" e "Roma Ferrovie Racc.te - Posta Aerea - 29 5 33 10" per tutta l'affrancatura; al verso quello circolare meccanico con sagoma del dirigibile "Roma - Posta Aerea - 17-18/29.V/33.X".

5.6 Posta con affrancatura ordinaria annullata dal timbro circolare di posta aerea di Tripoli

Un dispaccio costituito da quindici aerogrammi affrancati con francobolli ordinari di Tripolitania e Libia via Roma e indirizzati in Spagna, Barcellona fu preparato per il lancio su Barcellona previsto durante il primo volo in Sud America. Erroreameamente non fu inviato a Friedrichshafen ma spedito a destinazione per via aerea e arrivando a Barcellona il 2 maggio. Il destinatario rinviò il corriere specificando che richiedeva il trasporto postale a mezzo dirigibile Zeppelin, come da indicazione dattiloscritta sugli stessi aerogrammi, pertanto le cartoline furono trasportate nel volo circolare su Roma.



Italia. Cartolina indirizzata a Barcellona, affrancata per complessive L. 3,35 con francobolli di posta aerea non Zeppelin di Tripolitania + c.50 di Libia. Reca in partenza, al recto, il timbro circolare "Posta Aerea - Tripoli Idroscalo - 29.4.33.-8" che annulla tutta l'affrancatura presente e l'annullo figurato speciale, in azzurro, "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia". Al verso, in arrivo, vi sono l'annullo violetto ovale di Barcellona "Par Avion - 2 may 1933 - Hora 10" e il timbro circolare meccanico con sagoma del dirigibile "Roma - Posta Aerea - 17-18/29.V/33.XI".

5.7 Posta proveniente da Paesi esteri

5.7.1 Gli aerogrammi provenienti dagli enclavi del Regno d'Italia



*Città del Vaticano. Cartolina diretta a Roma con affrancatura in tariffa e mista, ossia francobolli vaticani per la tariffa ordinaria e francobolli Zeppelin italiani per la tariffa aerea. Al recto, in partenza, l'annullo circolare "Città del Vaticano*Poste*-27.5.33.16", l'annullo "Roma Posta Aerea Zeppelin 29.5.33 XI 18" e il timbro speciale figurato "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia"; al verso, in arrivo, quello circolare meccanico con sagoma del dirigibile "Roma - Posta Aerea - 17-18/29.V/33.XI."*

Primo Decennale della Fondazione dell'Aeronautica Italiana
28 Marzo I - 28 Marzo XI



Posta Aerea Zeppelin
PAR AVION

S. MARINO
REPUBLICA
4208

S. Bayer
Via Ajaccio 14
Roma 137

IL VOLO CIRCOLARE SU ROMA (Ciampino - Roma - Ciampino)

→ **Repubblica di San Marino.** Lettera raccomandata per Roma, annullata in partenza dal timbro ottagonale "Rep.s.Marino - (CITTA')-(giorno). mag.1933 - Post Aerea - Zeppelin" per l'affrancatura di L.5, in tariffa, di posta aerea, l'annullo circolare "Repubblica di SanMarino - 27 MAG 933" per l'affrancatura ordinaria non in tariffa e dal timbro figurato speciale, in verde, "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia". Al verso gli annulli circolari "Bologna-Ancona - 28.5.33-(6)", "Roma Arrivi E Distrib.- 29.5.33-2", "Roma Ferr.- 29 5 33-6 * (Raccom.)", il timbro circolare speciale "Roma - Posta Aerea Zeppelin - 29.5.33.XI.18" , l'annullo circolare "Marseille-Gare-Avion/15*5 -6 33" e l'annullo "Roma Ferr.Racc.te -6 6.33 12 *Posta Aerea".

5.7.2 L'aerogramma proveniente dal Marocco



Marocco. Cartolina indirizzata a Roma, affrancata in tariffa per 2 pence; come la maggior parte degli aerogrammi predisposti da S. Bayér anch'essa reca un piccolo timbro non ufficiale, di colorazione marrone verdastro "VOLOCIRCOLARE/ROMA-ROMA". Il corriere fu trasportato per via aerea sino a Marsiglia (25.5) e per ferrovia sino a Roma (29.5). Al recto, il doppio timbro figurato speciale in azzurro "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia" che annulla in arrivo l'affrancatura. Al verso, in arrivo, vi sono l'annullo circolare meccanico "Marseille-Gare-Avion / 19*-25.5-933" e il timbro circolare meccanico con sagoma del dirigibile "Roma - Posta Aerea - 17-18/29.V/33.X".

IL VOLO CIRCOLARE SU ROMA (Ciampino - Roma - Ciampino)

5.8 La posta estera per il volo circolare su Roma con affrancatura insufficiente

In occasione dell'arrivo a Roma del Graf Zeppelin furono emessi dalla Grecia tre francobolli commemorativi, sui quali era raffigurato il dirigibile in volo sull'Acropoli, da 30, 100 e 120 Dracme. La corrispondenza in partenza dalla Grecia doveva essere impostata ad Atene non oltre il 27 maggio 1933 ed affrancata con i francobolli Zeppelin della serie emessa rispettando, per qualsiasi destinazione, le tariffe di Dr.150 per le cartoline e Dr.250 per le lettere. Le complesse ed elevate tariffe indussero molti filatelisti, ignari delle disposizioni postali, ad affrancare cartoline col francobollo da 30 Dracme e le lettere con quelli da 100 o 120; ovviamente l'amministrazione postale greca non poté ammetterle a questo viaggio e le fece proseguire via Brindisi per le vie ordinarie (nave e ferrovia) apponendovi un timbro su tre righe "Par voie ordinaire/affranchissement aérien/insuffisant".



Grecia. Cartolina con affrancatura insufficiente indirizzata a Roma, affrancata per sole 30 Dracme; come la maggior parte degli aerogrammi predisposti da S. Bayér anch'essa reca un piccolo timbro non ufficiale, di colorazione marrone verdastro "VOLOCIRCOLARE/ROMA-ROMA". Al recto, il timbro circolare di partenza di Atene 27.V.33-7 che annulla l'affrancatura Zeppelin greca, l'annullo circolare di arrivo "Posta Aerea-Roma Ferrovia-29.5.33.23" il doppio timbro figurato speciale in azzurro e nero "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia". Al verso, in arrivo, vi sono l'annullo circolare "Posta Aerea-Roma Ferrovia-29.5.33.23" per l'affrancatura complementare di l.160 e il timbro circolare meccanico con sagoma del dirigibile "Roma - Posta Aerea - 17-18/29.V/33.X".

Questa cartolina indirizzata a S. Bayér a Roma, senza il timbro speciale lineare in greco del trasporto a mezzo A.E.I. e viaggiata per via ordinaria da Atene sino al destinatario italiano, pur recando il doppio timbro speciale figurato italiano "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia" e al verso quello circolare meccanico con sagoma del dirigibile, annovera anche l'annullo circolare di arrivo a Roma del 29 maggio ore 23: quasi cinque ore dopo il volo circolare su Roma del dirigibile; pertanto è lecito sentenziare che questa cartolina non ha volato a bordo dello Zeppelin.

6. IL VOLO DI RITORNO (Il Lancio postale su Napoli)

Compiuto il volo circolare su Roma, trasportando il Gen. Italo Balbo e numerose altre autorità, alle 19:41 l'aeronave partiva nuovamente da Ciampino con direzione, stavolta, Napoli per sorvolare la città ed effettuare un lancio di corrispondenza; tale corriere comprendeva, in questa fase del volo, sia posta afflitta e partita da Friedrichshafen sia posta caricata a Roma, proveniente anche da Paesi esteri. L'approssimarsi dell'oscurità indusse il comandante Lehmann ad anticipare il lancio su Nettuno alle ore 20:14 e il corriere raggiunse la città di Napoli con un automezzo postale. Virando, il dirigibile Zeppelin giunse alla base di Friedrichshafen il giorno 30 alle ore 13:54.

6.1 Posta proveniente dalla Germania



Germania. Cartolina con destinazione Sutton Coldfield, Inghilterra, affrancata in tariffa, presenta al recto il timbro speciale di bordo "Luftschiff-Graf Zeppelin-29.5.33." che annulla l'affrancatura, il timbro speciale rosso vermiglio "Luftschiff Graf Zeppelin - Romfahrt 1933" sormontato dalla lupa di Roma e l'annullo circolare di arrivo "Napoli - Posta Aerea Zeppelin - 30.5.33.XI-5".

6.2 La "vera posta di bordo": l'invio del membro di equipaggio il meccanico Weber Christ

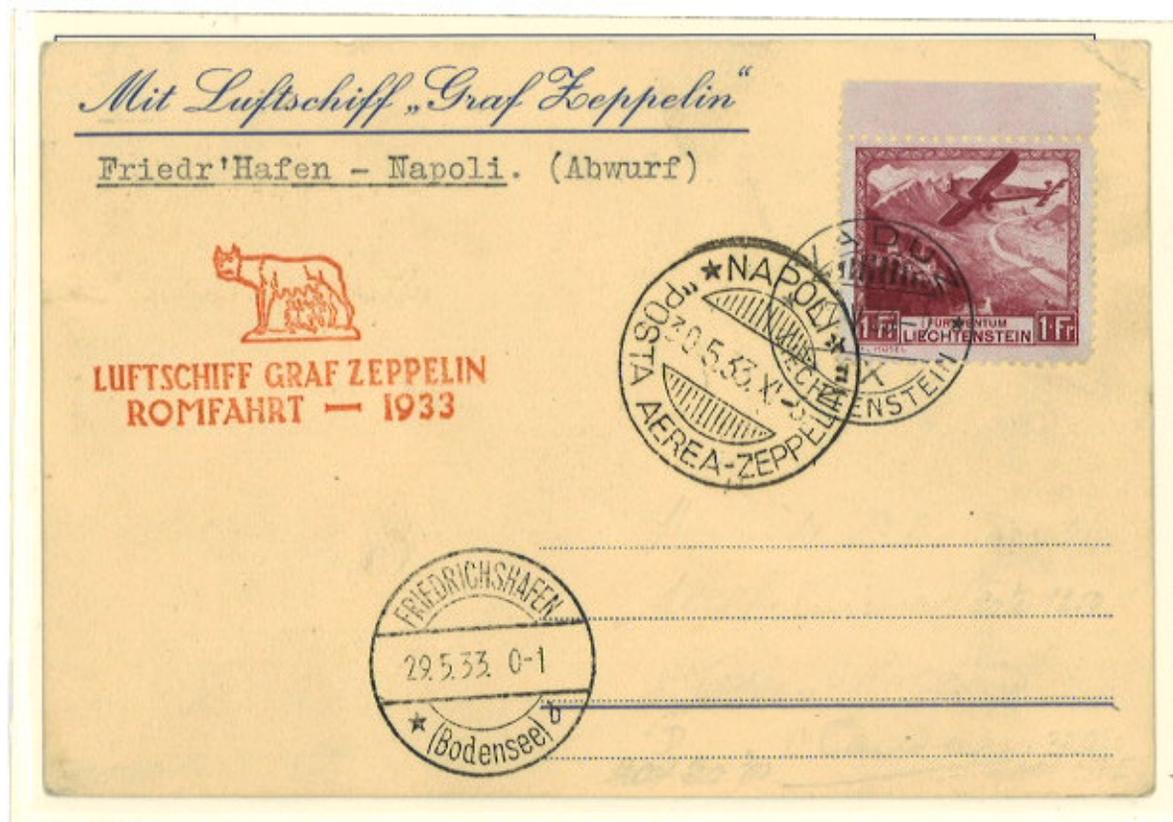
Germania. Ufficio postale di bordo. Cartolina spedita e firmata dal meccanico II di bordo C. Weber indirizzata a Romanshorn, Svizzera, affrancata in tariffa, presenta al recto il timbro speciale di bordo "Luftschiff-Graf Zeppelin-29.5.33." che annulla l'affrancatura, il timbro speciale rosso vermiglio "Luftschiff Graf Zeppelin - Romfahrt 1933" sormontato dalla lupa di Roma e l'annullo circolare di arrivo "Napoli - Posta Aerea Zeppelin - 30.5.33.XI-5".



6.3 Il corriere di andata proveniente da altri Paesi

Liechtenstein.

Cartolina mancante dell'indirizzo di destinazione, affrancata in tariffa, presenta al recto il timbro circolare di partenza "Vaduz / 27.V.33-9/ Liechtenstein" che annulla l'affrancatura, il timbro di partenza del volo "Friedrichshafen/29.5.33. 0-1/(Bodensee)b" e quello circolare di arrivo "Napoli -Posta Aerea Zeppelin - 30.5.33.XI-5".



6.4 Posta con l'annullo del 30 maggio dell'ufficio postale di bordo

La posta in partenza da Roma avrebbe dovuto avere soltanto il timbro speciale italiano e così è per quasi tutta la corrispondenza consegnata all'ufficio postale di Ciampino. Sul Graf Zeppelin però funzionava quel giorno l'ufficio postale di bordo, che come tutte le navi in porto godeva del diritto di extra-territorialità e poteva quindi accettare corrispondenza in partenza. L'affrancatura doveva necessariamente realizzarsi con francobolli tedeschi.



Germania. Ufficio postale di bordo. Cartolina con destinazione Wiesbaden, Germania affrancata in tariffa, presenta al recto il timbro speciale di bordo "Luftschiff-Graf Zeppelin-30.5.33." che annulla l'affrancatura, il timbro speciale rosso vermiglio "Luftschiff Graf Zeppelin - Romfahrt 1933" sormontato dalla lupa di Roma e l'annullo circolare di arrivo a mano verde "Friedrichshafen (Bodensee) - 30.5.33.-14".

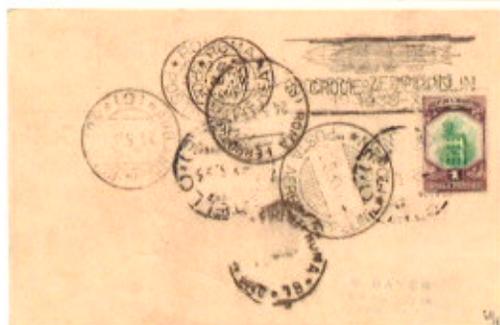
IL VOLO DI RITORNO (Ciampino - Napoli - Friedrichshafen)

6.5 Posta con affrancatura Zeppelin annullata con timbro speciale a mano Zeppelin di Roma indirizzata in Italia

Italia. Cartolina spedita da Varese e diretta a Gavirate (Va), Italia; presenta al recto il timbro circolare di partenza "Varese Succ./ 26-5-33" che annulla l'affrancatura ordinaria, il timbro speciale circolare "Roma Posta Aerea Zeppelin 29.5.33 XI 18" per l'affrancatura di posta aerea, l'annullo figurato "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia", l'annullo circolare di arrivo "Napoli - Posta Aerea Zeppelin - 30.5.33.XI-5" e l'annullo di arrivo a destinazione "Gavirate *31.5.33*Varese". Al verso quello meccanico circolare con sagoma del dirigibile "Roma - Posta Aerea - 17-18/29.V/33.XI".



6.6 Posta con affrancatura Zeppelin annullata dal timbro ottagonale verde di San Marino e indirizzata in Italia



Rep. di San Marino. La cartolina postale in raccomandazione riceve il giorno 19 maggio, per l'affrancatura aerea, il timbro ottagonale "Città" di colore verde appositamente predisposto per la Crociera e il giorno 22 il timbro annullatore per quella ordinaria; passando per Ancona il giorno 24 giunge nella medesima data nell'Urbe in attesa di sorvolare la Città eterna a bordo dell'aeronave. →

IL VOLO DI RITORNO (Ciampino - Napoli - Friedrichshafen)

→ Il 29 maggio, la cartolina postale e tutta la corrispondenza pervenuta in tempo per il volo, opportunamente preparata con l'apposizione di un timbro speciale figurato "Lupa di Roma in cornice circolare di nodi Savoia" di colore blu, riceve, al verso, il timbro circolare meccanico di transito con sagoma del dirigibile "Roma-Posta Aerea - 17-18 -29.V.33 XI". Seguendo l'itinerario del volo, è lanciata su Nettuno e da qui raggiunge la città di Napoli dove vi si appone, al verso, il timbro di arrivo "Napoli - Posta Aerea Zeppelin - 30.5.33.XI-6". A questo punto l'aerogramma anziché essere recapitato nella naturale località di destinazione è erroneamente rispedito a Roma e trattato alla stregua dei plichi pervenuti in ritardo dalle Colonie il giorno 30 maggio ricevendo pertanto un secondo annullo circolare meccanico di transito con sagoma del dirigibile ma con orari e date diversi "Roma-Posta Aerea - 23-24 -30.V.33 XI" (al verso) e un secondo timbro speciale figurato "Lupa di Roma in cornice circolare di nodi Savoia" questa volta di colore verde come documentato dal trattamento ricevuto dalla stragrande maggioranza del quantitativo ritardatario. Raggiungerà Friedrichshafen per le vie terrestri e vi si apporrà il timbro circolare di colore verde "Friedrichshafen (Bodensee) / 30.5.33-14 / Mit Lfstschiiff / Graf Zeppelin / Befordert" per poi giungere alla destinazione di Firenze Castello il 2 giugno 1933.

6.7 Posta con affrancatura Zeppelin proveniente dai possedimenti coloniali italiani



Tripolitania. Lettera indirizzata alla Rep. di San Marino, affrancata in tariffa, presenta al recto il timbro circolare di partenza "Tripoli - Posta Aerea Zeppelin - 27 5 33 XI-5" che annulla l'affrancatura sia ordinaria che di posta aerea, il timbro speciale figurato "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia", il timbro circolare di arrivo "Napoli - Posta Aerea Zeppelin - 30.5.33.XI-5"; al verso, oltre a quello speciale di Napoli che si ripete, l'annullo meccanico circolare di transito con sagoma del dirigibile "Roma - Posta Aerea - 17-18/29.V/33.XI" e l'annullo circolare di arrivo verosimilmente nella Repubblica di San Marino, non perfettamente leggibile, che raggiunge per le vie terrestri.

IL VOLO DI RITORNO (Ciampino - Napoli - Friedrichshafen)

6.8 Posta con affrancatura Zeppelin annullata dal timbro di posta aerea di Atene e indirizzata in Italia



Grecia. Cartolina raccomandata, affrancata in tariffa, trasportata da Atene a Brindisi dalla A.E.I., presenta al recto, in partenza, il timbro circolare a mano di posta aerea "Atene 27.V.33-7" che annulla l'affrancatura, sia ordinaria che di posta aerea, l'annullo figurato "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia", il timbro rosso su cinque righe in lingua greca del trasporto a mezzo A.E.I.; al verso l'annullo di transito meccanico circolare con sagoma del dirigibile "Roma - Posta Aerea - 17-18/29.V/33.XI" e l'annullo circolare di arrivo "Napoli - Posta Aerea Zeppelin - 30.5.33.XI-5".

6.8.1 Posta con affrancatura Zeppelin insufficiente proveniente da Atene

Grecia. Cartolina con affrancatura insufficiente indirizzata a Roma, affrancata per sole 30 Dracme e trasportata da Atene a Roma via Brindisi per vie ordinarie. Al recto è presente un piccolo timbro, non ufficiale, di colorazione marrone verdastro, "Lancio Postale di Napoli", il timbro circolare di partenza di Atene 27.V.33-7 che annulla l'affrancatura Zeppelin greca, l'annullo circolare di arrivo "Posta Aerea-Roma Ferrovia-29.5.33.23", il timbro figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia". Al verso, in partenza l'annullo di Atene per l'affrancatura complementare di 1.160 e in arrivo il timbro circolare meccanico con sagoma del dirigibile "Roma - Posta Aerea - 17-18/29.V/33.X".



7. IL VOLO DI RITORNO (Ciampino - Friedrichshafen)

7.1 Uso improprio del francobollo Zeppelin italiano da L.3

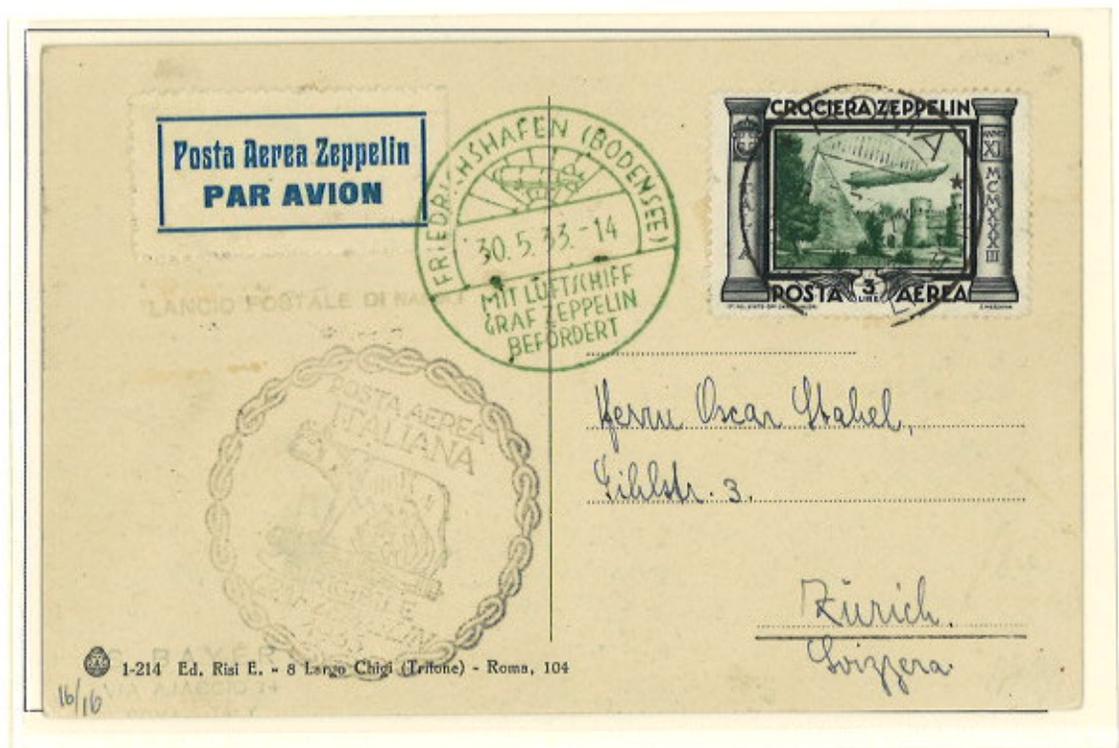
I francobolli d'Italia vennero emessi il 24 aprile 1933 ed erano validi solo per la corrispondenza in partenza durante la crociera. Nonostante questa prescrizione si riscontrano usi postali antecedenti la data del volo.



Italia. Cartolina raccomandata indirizzata a Norimberga, Germania, impostata presso gli uffici di Roma il 29 aprile e da Milano, pervenuta il giorno seguente, sarà trasportata per via aerea il 5 maggio a Monaco di Baviera; da qui, per le vie terrestri sarà recapitata il 7 maggio a Norimberga.

7.2 Aerogrammi via Roma indirizzati a Friedrichshafen, in Germania o in Europa

Italia. Corriere di S. Buyer. Cartolina in tariffa, spedita da Roma e destinata a Zurigo, Svizzera. Al recto annullo figurato "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia" di colore tendente al nero, il timbro speciale circolare a mano "Roma - Posta Aerea Zeppelin 29.5.33 XI 18" per l'affrancatura di posta aerea e timbro verde di arrivo a Friedrichshafen II tipo; al verso gli annulli "Posta Aerea - Roma Ferrovia 2.5.33.21" per l'affrancatura ordinaria e quello meccanico con sagoma del dirigibile "Roma - Posta Aerea - 17-18/29.V/33.XI".



7.2.1 Un aerogramma particolare: la compresenza dei due timbri speciali circolari a mano

Italia. Corriere di Buyer. Aerogramma in raccomandazione, indirizzato Wormerveer, Olanda, presenta al recto il timbro speciale circolare a mano di partenza/transito I tipo "Roma - Posta Aerea Zeppelin - 29.5.33. X 19" che annulla l'affrancatura di aerea e ordinaria, l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia" e il timbro verde di arrivo "Friedrichshafen (Bodensee) - 30.5.33 -14" II tipo; al verso, il timbro speciale circolare a mano di partenza/transito del II tipo "Roma - Posta Aerea Zeppelin - 29.5.33. X 19" che annulla la restante affrancatura ordinaria.



7.2.2 Il corriere postale munito di due diversi timbri circolari meccanici



Italia. Corriere di S. Buyer. Cartolina in tariffa, spedita da Roma e destinata a Braunshweig, Svizzera. Al recto annullo figurato "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia", il timbro speciale circolare a mano "Roma - Posta Aerea Zeppelin 29.5.33 XI 18" per l'affrancatura di posta aerea e ordinaria e timbro verde di arrivo a Friedrichshafen II tipo; al verso si ripete l'annullo a mano Zeppelin per l'affrancatura ordinaria complementare e la compresenza di quelli circolari meccanici con sagoma del dirigibile "Roma - Posta Aerea - 17-18/29.V/33.XI" e "Roma - Posta Aerea - 23-24/30.V/33.XI".



Il corriere postale interessato da uno o due timbri circolari meccanici di arrivo a Roma con data del 30 maggio non è volato a bordo dello Zeppelin nel volo circolare o in quello di ritorno; alla stregua del corriere pervenuto in ritardo dalle Colonie, raggiungerà la città di Friedrichshafen come "corriere supplementare" per le vie di superficie.

7.3 Aerogrammi via Roma diretti in Europa



Italia. Aerogramma in raccomandazione, indirizzato a Niemes, Rep. Ceca, presenta al recto il timbro speciale circolare a mano di partenza "Roma - Posta Aerea Zeppelin - 29.5.33. XI 19" che annulla l'affrancatura aerea, l'annullo "Roma Ferr. Racc. 20.5.33. 20 Posta Aerea" per l'ordinaria, l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia", il timbro verde di arrivo a "Friedrichshafen (Bodensee)-30.5.33-14" e quello di arrivo a Niemes 1.VI.33.-11; al verso, il timbro speciale circolare meccanico "Roma - Posta Aerea-17-18-29.V-33.XI".



Italia. Aerogramma in raccomandazione e in tariffa, indirizzato a Niemes, Rep. Ceca, presenta al recto il timbro speciale circolare a mano di partenza "Roma - Posta Aerea Zeppelin - 29.5.33. XI 19" che annulla l'affrancatura aerea, l'annullo "Roma Ferr. Racc. 20.5.33. 20 Posta Aerea" per l'ordinaria, l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia" e quello di arrivo a Niemes 1.VI.33.-18; al verso, il timbro verde di arrivo a "Friedrichshafen (Bodensee) - 30.5.33-14" e il timbro speciale circolare meccanico con sagoma del dirigibile "Roma - Posta Aerea - 17-18/29.V-33-XI".

7.3.1 Posta con affrancatura Zeppelin annullata dal timbro speciale circolare meccanico di Roma



Italia. Aerogramma in raccomandazione e in tariffa, indirizzato a Friedrichshafen, presenta al recto, e ripetuto anche al verso, il timbro speciale circolare meccanico con sagoma del dirigibile "Roma - Posta Aerea - 17-18/29.V-33-XI" che annulla l'affrancatura aerea, l'annullo "Roma Centro (Accett.ne Rac e Ass) 27.5.33 13" per l'ordinaria e l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia"; al verso, in arrivo, quello verde circolare meccanico Zeppelin "Friedrichshafen (Bodensee) - 30 5 33 - 13-14".

7.3.2 Un insolito invio: il corriere postale di Marsiglia



Italia. Corriere di S. Bayar. Lettera raccomandata indirizzata a Castello (Fi), Italia. Al recto il timbro circolare a mano "Roma - Posta Aerea Zeppelin 29.5.33 XI 13" che annulla l'affrancatura, il timbro speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia" e quello di transito "Marseille-Gare-Avion 5-6 33"; al verso gli ambulanti "Ventimiglia-Genova 6.6.33" e "Genova-Roma 6.6.33", l'ambulante "Firenze-Castellonovo 7.6.33" e

l'arrivo a destinazione "Castello (Firenze) 7.6.33". La tipologia degli annulli su di esso apposti ne escludono il volo sul dirigibile.

7.3.3 Aerogramma con annullo ordinario per l'affrancatura Zeppelin italiana da L.5



Italia. Aerogramma indirizzato a Steines, Inghilterra, presenta al recto e in partenza il timbro circolare a mano "Milano Corrisp e Pacchi - Posta Aerea - 27.5.33.21" che annulla sia l'affrancatura aerea che quella ordinaria e l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia"; al verso, il timbro circolare meccanico di transito con sagoma del dirigibile "Roma-Posta Aerea - 17-18 -29.V.33 XI" e il timbro verde di arrivo "Friedrichshafen (Bodensee) - 30.5.33 - 14" Il tipo.

7.3.4 L'uso della vignetta commemorativa della crociera su aerogramma con annullo ordinario



Italia. Aerogramma in raccomandato, affrancato in tariffa e indirizzato a Adliswil, Svizzera, presenta al recto il timbro circolare a mano di partenza "Catania N°7 - (Piazza S. Placido) - 27.5.33.21" che annulla sia l'affrancatura aerea che quella ordinaria e l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia"; al verso, il timbro circolare meccanico di transito con sagoma del dirigibile "Roma-Posta Aerea - 17-18 -29.V.33 XI", il timbro verde di arrivo "Friedrichshafen (Bodensee) - 30.5.33 -14" e quello di arrivo a destino "Adliswil 31.V.33-10".

7.3.5 Un aerogramma speciale: l'affrancatura Zeppelin italiana L.3+L.5

Italia. Aerogramma non in tariffa, indirizzato a Cernanti, Romania, presenta al recto il timbro speciale circolare a mano di partenza "Roma - Posta Aerea Zeppelin - 29.5.33. X 19" che annulla l'affrancatura di posta aerea, l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia", il timbro verde di arrivo a Friedrichshafen "Friedrichshafen (Bodensee) - 30.5.33 -14" Il tipo e l'annullo di arrivo a destinazione "Cernanti - 2.VI.933".



7.3.6 Aerogramma via Roma indirizzato a Friedrichshafen con affrancatura mista

Gli aerogrammi in partenza da Città del Vaticano dovevano recare l'affrancatura mista ossia francobolli vaticani per la tariffa ordinaria e francobolli Zeppelin d'Italia per la tariffa aerea.



Italia + Città del Vaticano. Aerogramma in raccomandazione, affrancato in tariffa e indirizzato a Friedrichshafen, presenta al recto, in partenza il timbro circolare "Città del Vaticano - Poste - 28.5.33-9" per l'affrancatura ordinaria vaticana, il timbro circolare meccanico con sagoma del dirigibile "Roma-Posta Aerea - 17-18 -29.V.33 XI" apposto in partenza per l'affrancatura aerea italiana e l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia"; al verso, si ripete l'annullo di transito meccanico di Roma e, in arrivo, quello verde circolare meccanico Zeppelin "Friedrichshafen (Bodensee)-30 5 33-13-14".

7.3.7 Il corriere proveniente dalle Colonie italiane diretto a Friedrichshfen o in Europa



Cirenaica. Annullo di Bengasi. Cartolina raccomandata in tariffa, indirizzata a Basilea, Svizzera, presenta al recto il timbro speciale circolare a mano di partenza "Bengasi - Posta Aerea Zeppelin - 13.5.33. XI 22" che annulla sia l'affrancatura di posta aerea che quella ordinaria, l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia", il timbro verde di arrivo a Friedrichshafen "Friedrichshafen (Bodensee) - 30.5.33 -14" Il tipo e l'annullo di arrivo a destinazione "Basel- 31.V.33-11"; al verso, il timbro circolare meccanico di transito con sagoma del dirigibile "Roma-Posta Aerea - 17-18 -29.V.33 XI".



Cirenaica. Annullo di Tripoli. Cartolina in tariffa, indirizzata a Friedrichshafen, presenta al recto il timbro speciale circolare a mano di partenza "Tripoli - Posta Aerea Zeppelin - 27.5.33. XI-5" che annulla sia l'affrancatura di posta aerea che quella ordinaria, l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia" e il timbro verde di arrivo a Friedrichshafen "Friedrichshafen (Bodensee) - 30.5.33 -14" Il tipo; al verso, il timbro circolare meccanico di transito con sagoma del dirigibile "Roma-Posta Aerea - 17-18 -29.V.33 XI".



Cirenaica. Annullo di Bengasi. Lettera in tariffa, indirizzata a Vienna, Austria, presenta al recto il timbro speciale circolare a mano di partenza "Bengasi - Posta Aerea Zeppelin - 23.5.33. XI-4" che annulla sia l'affrancatura di posta aerea che quella ordinaria e l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia"; al verso, il timbro circolare meccanico di transito con sagoma del dirigibile "Roma-Posta Aerea - 17-18-29.V.33 XI" e il timbro verde di arrivo a Friedrichshafen "Friedrichshafen (Bodensee) - 30.5.33 -14" I tipo.



Isole It. Dell'Egeo. Cartolina in tariffa, indirizzata a Liverpool, Inghilterra, presenta al recto, in partenza il timbro circolare "Posta Aerea - 24.5.33" che annulla sia l'affrancatura di posta aerea che quella ordinaria, l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia" e il timbro verde di arrivo a Friedrichshafen "Friedrichshafen (Bodensee) - 30.5.33 -14" I tipo; al verso, il timbro circolare meccanico di transito con sagoma del dirigibile "Roma-Posta Aerea - 17-18-29.V.33 XI".

II. VOLO DI RITORNO (Ciampino - Friedrichshafen)



Isole It. Dell'Egeo. Lettera in raccomandazione, indirizzata a Zurigo, Svizzera, presenta al recto, in partenza il timbro circolare "Posta Aerea - 24.5.33" che annulla sia l'affrancatura di posta aerea che quella ordinaria e l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia"; al verso, il timbro circolare meccanico di transito con sagoma del dirigibile "Roma-Posta Aerea - 17-18 -29.V.33 XI", il timbro verde di arrivo a Friedrichshafen "Friedrichshafen (Bodensee) - 30.5.33 -14" I tipo e l'annullo di arrivo a destinazione "Zurich - 31.V.33-9".



Tripolitania. Cartolina in tariffa di raccomandazione, indirizzata a Zurigo, Svizzera, presenta al recto, in partenza il timbro speciale circolare a mano di partenza "Tripoli - Posta Aerea Zeppelin - 25.5.33. XI-5" che annulla sia l'affrancatura di posta aerea che quella ordinaria, l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia", il timbro verde di arrivo a Friedrichshafen "Friedrichshafen (Bodensee) - 30.5.33 -14" I tipo e l'annullo di arrivo a destinazione "Zurich - 31.V.33-9"; al verso, il timbro speciale circolare a mano di partenza "Tripoli - Posta Aerea Zeppelin - 25.5.33. XI-5" che annulla la complementare affrancatura ordinaria e il timbro circolare meccanico di transito con sagoma del dirigibile "Roma-Posta Aerea - 17-18 -29.V.33 XI".

7.3.9 Posta con affrancatura Zeppelin insufficiente diretta a Friedrichshafen



Grecia. Cartolina con affrancatura insufficiente indirizzata a Friedrichshafen, affrancata per sole 30 Dracme e trasportata da Atene a Roma via Brindisi per vie ordinarie. Al recto è presente un piccolo timbro, non ufficiale, di colorazione marrone verdastro, "a Friedrichshafen", il timbro circolare di partenza di Atene 27.V.33-7 che annulla l'affrancatura Zeppelin greca, l'annullo circolare di arrivo "Friedrichshafen 31.5.33. 11-12". Al verso, in partenza l'annullo di Atene per l'affrancatura complementare di 1.160 e il timbro di transito".

7.3.10 Aerogrammi con affrancatura Zeppelin e timbro ottagonale diretti a Friedrichshafen o in Europa



Rep. di San Marino. Cartolina postale raccomandata indirizzata a Friedrichshafen, in tariffa, presenta al recto un piccolo timbro, non ufficiale, di colorazione marrone verdastro, "a Friedrichshafen", il timbro ottagonale di partenza "Rep. S.Marino - (Città) che annulla l'affrancatura aerea, l'annullo circolare di partenza "Repubblica di San Marino - Poste- 22 Mag 33" per quella ordinaria presente anche al verso, l'annullo verde di arrivo "Friedrichshafen (Bodensee) - 30.5.33 -14" I tipo e l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia"; al verso, l'annullo circolare "Roma Ferrovia Raccomandate - 24 5 33.10" e il timbro circolare meccanico di transito con sagoma del dirigibile "Roma-Posta Aerea - 17-18 -29.V.33 XI".



Rep. di San Marino.
Cartolina raccomandata indirizzata a Zurigo, Svizzera presenta al recto il timbro speciale circolare a mano di partenza e transito "Roma - Posta Aerea Zeppelin - 29.5.33 XI-5 apposto anche al verso in sostituzione dell'annullo circolare meccanico di transito con sagoma del dirigibile "Roma-Posta Aerea - 17-18 - 29.V.33 XI", il timbro ottagonale di partenza "Rep. S.Marino - (Città) di colore tendente al nero che annulla l'affrancatura aerea, l'annullo circolare di partenza "Repubblica di San Marino - Poste - 17 Mag 33" per quella ordinaria, l'annullo verde di



arrivo "Friedrichshafen (Bodensee) - 30.5.33 -14" I tipo e l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia"; al verso, il timbro Bologna - Ancona del 28.5.33 e quello di arrivo a destino "Zurich 31.V.33-9".



Rep. di San Marino. Lettera indirizzata a Lugano, Svizzera, presenta al recto il timbro verde ottagonale di partenza "Rep. S.Marino - (Città) del 23 maggio che annulla l'affrancatura aerea, l'annullo circolare di partenza "Repubblica di San Marino - Poste- 23 Mag 33" per quella ordinaria, l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia" e l'annullo verde di arrivo "Friedrichshafen (Bodensee) - 30.5.33 -14" II tipo; al verso, il timbro circolare meccanico di transito con sagoma del dirigibile "Roma-Posta Aerea - 17-18 - 29.V.33 XI".



Rep. di San Marino. Lettera in tariffa indirizzata a Friedrichshafen; al recto il timbro verde ottagonale di partenza "Rep. S.Marino - (Città) del 26 maggio che annulla l'affrancatura aerea, l'annullo circolare di partenza "Repubblica di San Marino - Poste- 26 Mag 33" per quella ordinaria e l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia"; al verso, il timbro circolare meccanico di transito con sagoma del dirigibile "Roma-Posta Aerea - 17-18 -29.V.33 XI" e l'annullo verde di arrivo circolare meccanico Zeppelin "Friedrichshafen (Bodensee) - 30.5.33 - 13-14".

7.3.11 Un'aerogramma sammarinese speciale: l'affrancatura Zeppelin L.3+L.5



Rep. di San Marino. Lettera raccomandata non in tariffa indirizzata a Monaco, Germania, presenta al recto i timbri verdi ottagonali di partenza "Rep. S.Marino - (Città) che annullano l'affrancatura aerea, l'annullo circolare di partenza "Repubblica di San Marino - Poste- 27 Mag 33" per quella ordinaria e l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia"; al verso l'annullo amb. "Bologna - Ancona 28.5.33", il timbro speciale di transito circolare a mano "Roma - Posta Aerea Zeppelin - 29.5.33 XI

7.3.12 La posta Zeppelin che predilige le vie terrestri

Dagli accumuli di posta preparata per il viaggio di ritorno, due missive, una cartolina e una lettera, entrambe raccomandate, correttamente affrancate e con destinazione rispettivamente Basilea e Friedrichshafen sono erroneamente inoltrate a destino per le vie ordinarie, mancando il transito a Roma, nonostante fossero state impostate in tempo, il 19 maggio, presso gli Uffici di San Marino come si evince dai timbri ottagonali. (§ "Rome mistakes" pag.46, San Marino Zeppelins Italian Voyage, S. Amara)



7.3.13 Aerogrammi che non recano il timbro ottagonale



Rep. di San Marino.
 Lettera raccomandata non in tariffa indirizzata a Lugano, Svizzera, presenta al recto i timbri circolari di partenza "Repubblica di San Marino - (Città) - Posta Aerea 26 Mag 933" che annullano sia l'affrancatura ordinaria che aerea da L.3 e l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia"; al verso, il timbro circolare meccanico di transito con sagoma del dirigibile "Roma - Posta Aerea - 17-18 -29.V.33 XI" e il timbro verde di arrivo "Friedrichshafen (Bodensee)-30.5.33 -14" I tipo.

Rep. di San Marino.
 Lettera raccomandata non in tariffa indirizzata a Lugano, Svizzera, presenta al recto i timbri circolari di partenza "Repubblica di San Marino - (Città) - Posta Aerea 26 Mag 933" che annullano sia l'affrancatura ordinaria che aerea da L.10 e l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia"; al verso, il timbro circolare meccanico di transito con sagoma del dirigibile "Roma - Posta Aerea - 17-18 -29.V.33 XI" e il timbro verde di arrivo "Friedrichshafen



Rep. di San Marino.
 Lettera raccomandata non in tariffa indirizzata a Lugano, Svizzera, presenta al recto i timbri circolari di partenza "Repubblica di San Marino - (Città) - Posta Aerea 26 Mag 933" che annullano sia l'affrancatura ordinaria che aerea da L.20 e l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia"; al verso, il timbro circolare meccanico di transito con sagoma del dirigibile "Roma - Posta Aerea - 17-18 -29.V.33 XI" e il timbro verde di arrivo "Friedrichshafen (Bodensee) - 30.5.33 - 14" I tipo.



7.4 Usi tardivi dell'affrancatura Zeppelin



Rep. di San Marino. Lettera raccomandata non in tariffa indirizzata a Tenerife, Spagna, presenta al recto l'affrancatura Zeppelin da L.3 annullata il 2.6.39. La serie di sei valori emessi il 28 aprile 1933 era valida solo per il pagamento delle soprattasse aeree per il volo in Italia del 29 e 30 maggio e quello in Sudamerica dal 3 al 6 giugno 1933.

7.5 Aerogrammi greci con affrancatura Zeppelin diretti in Europa



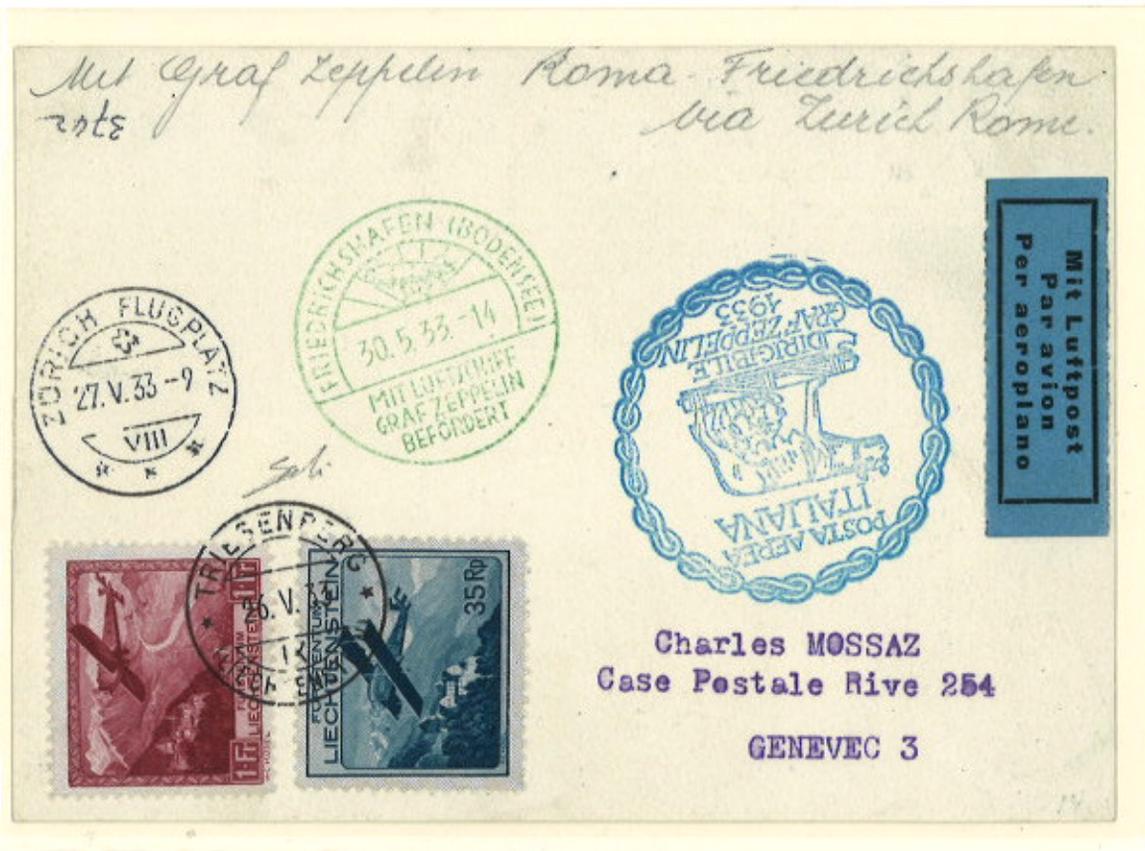
Grecia. Lettera raccomandata con affrancatura Zeppelin in tariffa; al recto, il timbro circolare di partenza di Atene 27.V.33-8, il timbro speciale rosso su cinque righe, in lingua greca, del trasporto a mezzo A.E.I. e l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia"; al verso, il timbro circolare meccanico di transito con sagoma del dirigibile "Roma - Posta Aerea - 17-18 -29.V. 33-XI" e il timbro verde di arrivo "Friedrichshafen (Bodensee) - 30.5.33 -14" I tipo. Rispetto alle informazioni in mio possesso, il numero di raccomandazione di questo aerogramma, n°7010, è il più basso ad oggi conosciuto.

7.5.1 La "vera posta di bordo": i membri dell'equipaggio Sammt (Uff. di rotta) e von Schiller (Uff. di guardia)

Grecia. Lettera raccomandata con affrancatura Zeppelin in tariffa; al recto, il timbro circolare di partenza di Atene 27.V.33-7, il timbro speciale rosso su cinque righe, in lingua greca, del trasporto a mezzo A.E.I. e l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia"; al verso, il timbro circolare meccanico di transito con sagoma del dirigibile "Roma - Posta Aerea - 17-18 -29.V. 33-XI" e il timbro verde di arrivo "Friedrichshafen (Bodensee) - 30.5.33 -14" I tipo.



7.6 Il corriere via Roma diretto in Europa



Liechtenstein.

Lettera in tariffa indirizzata a Ginevra, Svizzera; al recto, il timbro circolare di partenza di Triesenberg 26.V.33, il timbro di transito Zurich Flugplatz 27.V.33-9, l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia" e il timbro verde di arrivo "Friedrichshafen (Bodensee) - 30.5.33 - 14" Il tipo; al verso, il timbro circolare meccanico di transito con sagoma del dirigibile "Roma - Posta Aerea - 17-18 - 29.V. 33-XI.

Svizzera. Lettera in tariffa indirizzata a Wald Zuzigo, Svizzera; al recto, il timbro circolare di partenza Zurich Flugplatz 27.V.33-9 e l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia"; al verso, il timbro circolare meccanico di transito con sagoma del dirigibile "Roma - Posta Aerea - 17-18 - 29.V. 33-XI" e il timbro verde di arrivo "Friedrichshafen (Bodensee) - 30.5.33 - 14" Il tipo.



7.6.1 Il "corriere supplementare"

Alcuni aerogrammi provenienti dai possedimenti coloniali italiani raggiunsero Roma in ritardo, pertanto giunsero a destinazione a mezzo ferrovia come "corriere supplementare". Tali aerogrammi non hanno volato a bordo del dirigibile nel viaggio di ritorno Ciampino-Friedrichshafen, nonostante rechino il timbro speciale italiano e quello verde di arrivo a Friedrichshafen, quest'ultimo apposto al solo scopo di incrementare le entrate finanziarie della Società Zeppelin.



Cirenaica. Lettera in raccomandazione e in tariffa, indirizzata a Friedrichshafen, presenta al recto, in partenza il timbro speciale circolare a mano "Tripoli - Posta Aerea Zeppelin - 29.5.33 XI-5" che annulla sia l'affrancatura di posta aerea che quella ordinaria e l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia"; al verso, il timbro circolare meccanico di transito con sagoma del dirigibile "Roma-Posta Aerea - 23-24 - 30.V-33 XI", il timbro verde di arrivo a Friedrichshafen "Friedrichshafen (Bodensee) - 30.5.33 -14" Il tipo.



Eritrea. Cartolina raccomandata indirizzata a Friedrichshafen, presenta al recto, in partenza il timbro circolare a mano "Asmara eritrea - Raccomandate - 17.5.33" che annulla l'affrancatura ordinaria, l'annullo di transito "Port Taufiq - 22 MA.33.9.30 A" e l'annullo di arrivo circolare "Friedrichshafen* (Bodensee) a -27.5.33.11-12; pur essendo stata preparata per il lancio su Barcellona raggiungerà solo Friedrichshafen per le vie terrestri e non volando mai a bordo del dirigibile.

8. Il lancio postale su Barcellona

Il 4 giugno, ore 05:28, nel percorso verso il Sud America del 2° SAF lo Zeppelin effettua un lancio di corrispondenza sulla città di Barcellona di 12 kg.

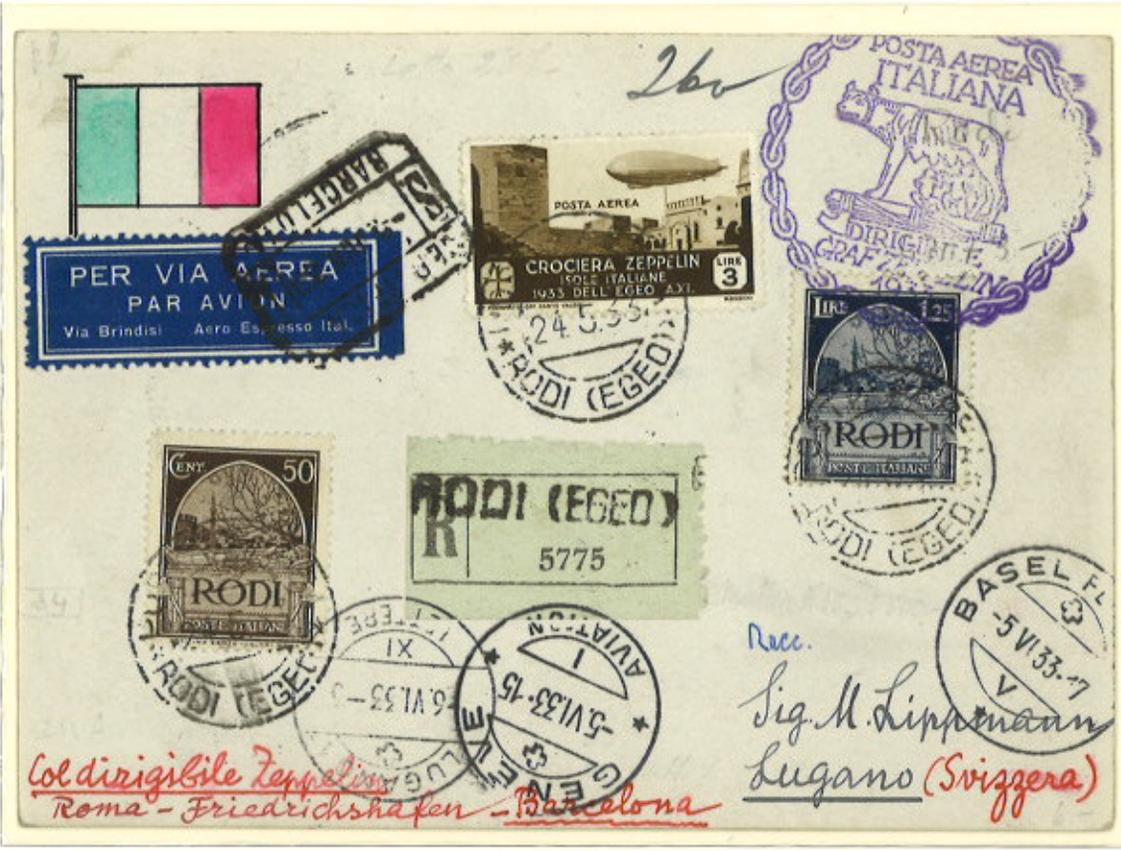


Italia. Cartolina in tariffa facente parte di un corriere indirizzato a S. Bayér a Roma ma lanciate su Barcellona. Al recto, il timbro speciale circolare a mano di partenza "Roma - Posta Aerea Zeppelin - 29.5.33 XI 18" e l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia"; al verso, l'annullo di partenza circolare di Ciampino - Roma - 28.5.33 che oblitera il c.25, il timbro circolare meccanico di transito con sagoma del dirigibile "Roma - Posta Aerea - 17-18 -29.V. 33-XI" e quello di arrivo circolare meccanico "Barcellona-(9)-4 JUN 33.10M".



Italia. Lettera in tariffa indirizzata a Barcellona. Al recto, il timbro circolare di partenza "Bolzano-Ferrovia" del 26.5.33 per l'affrancatura ordinaria, il timbro speciale circolare a mano di partenza "Roma - Posta Aerea Zeppelin - 29.5.33 XI 18" e l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia"; al verso, quello di arrivo circolare meccanico "Barcellona-(9)-4 JUN 33.10M".

IL VOLO DI RITORNO (Friedrichshafen - Barcellona)



Isole It. Dell'Egeo.
 Cartolina in tariffa, indirizzata a Lugano, Svizzera, presenta al recto, in partenza, il timbro circolare "Posta Aerea - 24.5.33" che annulla sia l'affrancatura di posta aerea che quella ordinaria, l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia", l'annullo di arrivo ottagonale "Certificado - Barcelona - S.-3.JUN.33-I" e i timbri di transito di Ginevra, Basilea e arrivo a Lugano 6.VI.33-6; al verso, il timbro circolare meccanico di transito con sagoma del dirigibile "Roma-Posta Aerea - 17-18 - 29.V.33 XI".



Rep. di San Marino. Cartolina postale in tariffa indirizzata a Barcellona, presenta al recto il timbro verde ottagonale di partenza "Rep. S.Marino - (Città) del X Mag. 1933" che annulla l'affrancatura aerea, l'annullo circolare di partenza "Repubblica di San Marino - Poste - 4 Mag 33" per quella ordinaria e l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia"; al verso, il timbro circolare "Posta Aerea - 7.5.33-4 - Roma Ferrovia", il timbro meccanico di transito con sagoma del dirigibile "Roma-Posta Aerea - 17-18 - 29.V.33 XI" e quello di arrivo circolare meccanico "Barcellona-(9)-4 JUN 33.10M".



Lo Stato della Città del Vaticano fu l'unico a stipulare un accordo temporaneo con le poste tedesche nel 1932 per il trasporto di corrispondenza a mezzo dirigibile Zeppelin e vigente dal 2° all'8° volo in Sud America. Pertanto ogni corrispondenza impostata prima o dopo questi voli risultando non convenzionata richiedeva l'affrancatura mista con francobolli tedeschi o di altri Paesi convenzionati (quali, ad esempio, l'Italia). Ne consegue che per il volo in Italia del Graf Zeppelin il Vaticano non era convenzionato e gli aerogrammi in partenza da Città del Vaticano dovevano recare l'affrancatura mista, vale a dire francobolli vaticani per la tariffa ordinaria e francobolli italiani della serie "Zeppelin" per la tariffa aerea. I primi venivano annullati dalle poste vaticane ed i secondi col timbro speciale circolare a mano italiano o col timbro speciale circolare meccanico di Roma recante la sagoma del dirigibile. Nonostante ciò, esistono aerogrammi che recano la piena affrancatura vaticana.



Città del Vaticano. L'aerogramma, via Roma e diretto a Friedrichshafen per l'inoltro a Barcellona, presenta piena affrancatura vaticana, distribuita anche al verso per cent. 5, e annullata il 31.05.33, giorno di emissione della suddetta serie "Giardini e Medaglioni". Al verso l'etichetta "Posta Aerea Zeppelin, Par avion", il talloncino "Espresso, (Expres)" e il grande timbro speciale italiano "Lupa di Roma". Sia al verso che al recto le impronte dei timbri circolari meccanici di arrivo a Barcellona, 4.06.33, interessati dalla presenza del blocchetto pubblicitario dell'olio d'oliva iberico.

Il corriere preparato da Sam Bayér, indirizzato a G. Berni, per Barcellona ed annullato il 31.5.33 è affrancato con la serie "Giardini e Medaglioni" emessa quello stesso giorno e fu spedito a Friedrichshafen come "corriere supplementare" per l'inoltro col Graf Zeppelin nel 2° viaggio in Sud America.

L'aeronave Graf Zeppelin LZ127, sorvolata la città di Barcellona alle ore 05:28, prosegue il suo viaggio di andata nell'America del Sud (2° Sudamerikafahrt) raggiungendo Recife (Pernambuco) dove vi atterra il 6 giugno alle ore 20:00.

9. Aerogrammi via Roma diretti a Friedrichshafen per l'inoltro in Sud America col 2° Südamerikafahrt

Italia. Cartolina raccomandata in esatta tariffa indirizzato a Pernambuco, Brasile. Al recto, il timbro speciale circolare a mano di partenza "Roma - Posta Aerea Zeppelin - 29.5.33 XI 18" che oblitera l'affrancatura aerea e l'annullo circolare "Roma Ferr. Racc.te* 26 5.33-12 *Posta Aerea" per quella ordinaria e l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia"; al verso, l'annullo di partenza circolare di Ciampino - Roma - 28.5.33 che oblitera il c.25, il timbro circolare meccanico di transito con sagoma del dirigibile "Roma - Posta Aerea - 17-18 -29.V. 33-XI".



Grecia. Cartolina non raccomandata con affrancatura Zeppelin in tariffa; al recto, il timbro circolare di partenza di Atene 27.V.33-7 che annulla l'affrancatura sia aerea che ordinaria, il timbro speciale rosso su cinque righe, in lingua greca, del trasporto a mezzo A.E.I., l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia" e il timbro di arrivo circolare di Pernambuco (Recife) -6 VI. 33; al verso, il timbro circolare meccanico di transito con sagoma del dirigibile "Roma - Posta Aerea - 17-18 -29.V. 33—XI". Questo corriere fu trasportato da Atene a Brindisi dalla Compagnia aerea italiana A.E.I. (S.A. Aereo Espresso Italiana) e proseguì per Roma a mezzo ferrovia dove ricevette l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia" e quello circolare meccanico di transito con sagoma del dirigibile, da qui volò a bordo del Graf Zeppelin per le varie destinazioni.





Cirenaica. Cartolina raccomandata in tariffa, indirizzata a Pernambuco, Brasile, presenta al recto il timbro speciale circolare a mano di partenza "Bengasi - Posta Aerea Zeppelin - 13.5.33. XI 22" che annulla sia l'affrancatura di posta aerea che quella ordinaria, l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia"; al verso, il timbro circolare meccanico di transito con sagoma del dirigibile "Roma-Posta Aerea - 17-18 - 29.V.33 XI" e il timbro di arrivo circolare di Pernambuco (Recife) - 6 VI. 33.



Isole It. Dell'Egeo. Cartolina in tariffa, indirizzata a Santos, Brasile, presenta al recto, in partenza il timbro circolare "Posta Aerea - 24.5.33" che annulla sia l'affrancatura di posta aerea che quella ordinaria, l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia" e il timbro di arrivo a Rio de Janeiro - 7.VI.33"; al verso, il timbro circolare meccanico di transito con sagoma del dirigibile "Roma-Posta Aerea - 17-18 - 29.V.33 XI".



Rep. di San Marino. Cartolina raccomandata indirizzata a Bahia, Brasile, presenta al recto il timbro verde ottagonale di partenza "Rep. S. Marino - (Città) - Posta Aerea Zeppelin" del 22 maggio che annulla l'affrancatura aerea, l'annullo circolare di partenza "Repubblica di San Marino - Poste- 22 Mag 33" per quella ordinaria, l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia", il timbro di arrivo circolare a Pernambuco -6 VI. 33 e l'arrivo a destinazione Bahia del 10.VI.33; al verso, il timbro circolare meccanico di transito con sagoma del dirigibile "Roma-Posta Aerea - 17-18 -29.V.33 XI".



Rep. di San Marino. Cartolina raccomandata indirizzata a Pernambuco, Brasile, presenta al recto il timbro verde ottagonale di partenza "Rep. S. Marino - (Città) - Posta Aerea Zeppelin" del 22 maggio che annulla l'affrancatura aerea, l'annullo circolare di partenza "Repubblica di San Marino - Poste- 26 Mag 33" per quella ordinaria e il timbro di arrivo circolare a Pernambuco -6 VI.33; al verso, il timbro circolare meccanico di transito con sagoma del dirigibile "Roma-Posta Aerea - 17-18 -29.V.33 XI".



Srs. Herman Stoltz & Cia
Recife
Pernambuco
Brasile

Posta Aerea Zeppelin
PAR AVION

Rep. di San Marino. Lettera raccomandata non in tariffa indirizzata a Pernambuco, Brasile, presenta al recto il timbro verde ottagonale di partenza "Rep. S. Marino - (Città) - Posta Aerea Zeppelin" del 26 maggio che annulla l'affrancatura aerea, l'annullo circolare di partenza "Repubblica di San Marino - Poste- 26 Mag 33" per quella ordinaria che si ripete anche al verso per la complementare da c.5 e l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia"; al verso, il timbro circolare meccanico di transito con sagoma del dirigibile "Roma - Posta Aerea - 17-18 - 29.V 33 XI e quello di arrivo a Pernambuco -6 VI. 33.



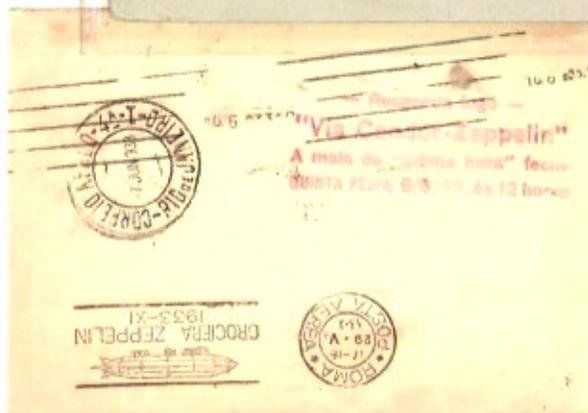
Cirenaica. Annullo di Bengasi. Lettera raccomandata in tariffa, indirizzata a Città di Panama, Panama, presenta al recto il timbro speciale circolare a mano di partenza "Bengasi - Posta Aerea Zeppelin - 13.5.33. XI 22" che annulla sia l'affrancatura di posta aerea che quella ordinaria e l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia"; al verso, il timbro circolare meccanico di transito con sagoma del dirigibile "Roma-Posta Aerea - 17-18 -29.V.33 XI", il timbro di arrivo e transito di Manba-Rio del 7.V.33, il transito di New York del 29.6.1933 e altri transiti di restituzione al mittente.

Signorana
Rosaria QUARTO

PANAMA
AL MITTENTE
Francesco Radogna
via Savoia N° 3
- Roma -



Italia. Cartolina raccomandata in esatta tariffa indirizzata a Lima, Perù. Al recto, il timbro speciale circolare a mano di partenza "Roma - Posta Aerea Zeppelin - 28.5.33 XI 18" che oblitera l'affrancatura aerea, l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia" e il timbro di arrivo e transito di Manha-Rio -7.VI.33; al verso, in partenza l'annullo circolare "Roma Ferr. Racc.te- 28 5.33.22 - Accettaz.ne" che oblitera l'affrancatura ordinaria e quella di arrivo a Lima 19 JUN 933



ISOLE IL DEL EGEO. Carionna imbarcata a Cangallo, nella provincia di Buenos Aires, Argentina; presenta al recto, in partenza il timbro circolare "Posta Aerea - 24.5.33 - Rodi (Egeo)" che annulla sia l'affrancatura di posta aerea che quella ordinaria e l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia"; al verso, il timbro circolare meccanico di transito con sagoma del dirigibile "Roma-Posta Aerea - 17-18 -29.V.33 XI", l'annullo speciale rosso su quattro righe "Responda logo-Via Condor Zeppelin" del 6/6/33, il timbro circolare di arrivo a Rio de Janeiro-7.VI.33" e quello lineare di arrivo a Cangallo del 10.6.933.



Cirenaica. Annullo di Bengasi. Cartolina raccomandata in tariffa, indirizzata a Città di Panama, Panama, presenta al recto il timbro speciale circolare a mano di partenza "Bengasi - Posta Aerea Zeppelin - 13.5.33. XI 22" che annulla sia l'affrancatura di posta aerea che quella ordinaria, l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia", il timbro di arrivo e transito di Manha-Rio del 7.VI.33 e quello di New York del 29.6.1933; al verso, il timbro circolare meccanico di transito con sagoma del dirigibile "Roma-Posta Aerea - 17-18 -29.V.33 XI" e altri transiti di restituzione al mittente.



Rep. di San Marino. Cartolina raccomandata, in tariffa, indirizzata a Buenos Aires, Argentina, presenta al recto il timbro verde ottagonale di partenza "Rep. S. Marino - (Città) - Posta Aerea Zeppelin" del 26 maggio che annulla l'affrancatura aerea, l'annullo circolare di partenza "Repubblica di San Marino - Poste- 26 Mag 33" per quella ordinaria, l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia", il timbro di arrivo e transito di Manha-Rio del 7.VI.33 e quello di arrivo a Buenos Aires del 10.Jun.33.14 presente anche al verso insieme al timbro circolare meccanico di transito con sagoma del dirigibile "Roma - Posta Aerea - 17-18 - 29.V.33 XI".

RACCOMANDATA

mit Luftschiff
"Graf Zeppelin"
Rom - Argentinien

5909



Titl.

Winkler & Cia.,
Buenos Aires (Argentinien)
Cangallo 466

Italia. Lettera raccomandata in tariffa indirizzata a Cangallo, nella provincia di Buenos Aires, Argentina; al recto, il timbro speciale circolare a mano di partenza "Roma - Posta Aerea Zeppelin - 28.5.33 XI 18" che oblitera l'affrancatura aerea, l'annullo circolare "Roma Ferr. Racc. - 27.5.33 18- Posta Aerea" che oblitera quella ordinaria e l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia"; al verso e il timbro di arrivo e transito di Manha-Rio - 7.VI.33; al verso, il timbro circolare meccanico di transito con sagoma del dirigibile "Roma - Posta Aerea - 17-18 - 29.V.33 XI, il transito di Manha-Rio - 7.VI.33 e quello di arrivo a Buenos Aires del 10.Jun.33.14.

Retour a l'expéditeur. Inconnu.
Par avion. Bengasi, Italia.



Mod. 24 B.
PAR AVION
Per via aerea

R BENGASI
(Corrispondenze)
3365

Signora

Iolanda RADCGNA

al Mittente
Col. Francesco Radogna
Via Savoia n. 3
Roma

Cirenaica. Annullo di Bengasi. Lettera raccomandata in tariffa, presenta al recto il timbro speciale circolare a mano di partenza "Bengasi - Posta Aerea Zeppelin - 13.5.33. XI 22" che annulla sia l'affrancatura di posta aerea che quella ordinaria, l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia"; al verso, il timbro circolare meccanico di transito con sagoma del dirigibile "Roma-Posta Aerea - 17-18 - 29.V.33 XI", il timbro di arrivo e transito di Manha-Rio del 7.VI.33 e altri transiti di restituzione al mittente.

10. Aerogrammi via Roma diretti a Friedrichshafen per l'inoltro negli Stati Uniti d'America col 2° Südamerikafahrt

Le operazioni di smistamento della corrispondenza affluita a Roma o in partenza da essa furono compiute dagli uffici postali romani; ottemperando quanto disposto dalla convenzione postale stipulata con l'Italia, il corriere diretto in Europa e negli Stati del Sud America fu da essi chiuso in sacchi postali che non furono aperti a Friedrichshafen, al contrario la corrispondenza destinata negli Stati Uniti d'America, anch'essa chiusa a Roma in sacchi postali separati, come disponeva la convenzione postale Germania-USA, fu aperta, bollata e fatta ripartire da Friedrichshafen via Brasile col Secondo Volo in Sud America del 1933.



Italia. L'aerogramma destinato a S. Petersburg, Stato della Florida, U.S.A., presenta al recto il timbro speciale circolare a mano di partenza "Roma - Posta Aerea Zeppelin - 28.5.33 XI 18" che oblitera l'affrancatura aerea e ordinaria, l'annullo figurato speciale "Lupa di Roma in cornice di nodi Savoia", l'annullo circolare di partenza "Friedrichshafen - (bodensee) - 3.6.33.20-21 e il timbro speciale figurato verde "Luftschiff Graf Zeppelin / 2.Sudamerikafahrt / 1933"; al verso, il timbro di arrivo circolare a mano, di colore verde, "Friedrichshafen (Bodensee) - 30.5.33.-14 Il tipo, il timbro circolare di arrivo a Rio de Janeiro del 6 VI.33 e quello di arrivo a destinazione "Saint Petersburg - Jun 22 - 530pm - 1933".